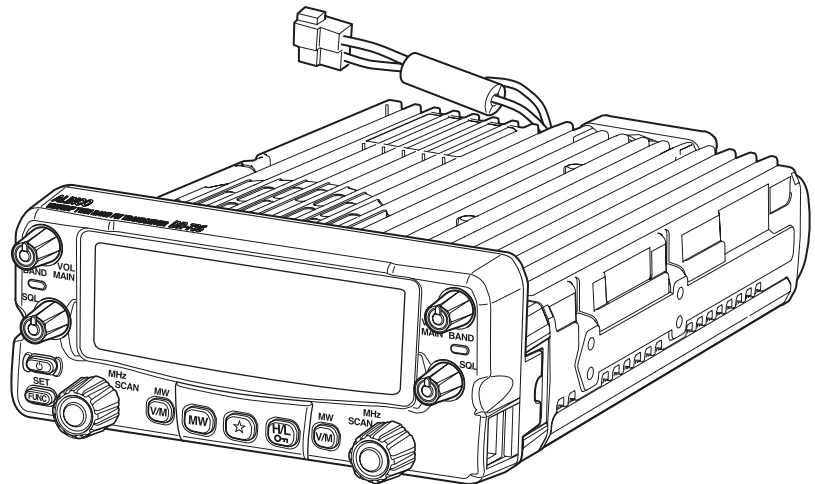


RICETRASMITTENTE BIBANDA VHF/UHF

DR-735E

Manuale d'uso



Grazie per aver acquistato un apparato Alinco.
Questo manuale di istruzioni contiene importanti informazioni di sicurezza ed istruzioni operative. Si raccomanda di leggerlo attentamente e di conservarlo per il futuro.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



CE Conformity Information

Il fabbricante, Alinco, Inc, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio DR-735E è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.alinco.com/Ce/

DR-735E

Ricetrasmittitore banda amatoriale VHF/UHF FM

144.000-145.995MHz/430.000-439.995MHz

Distribuito in Italia da:

K2M Srl

Pizza Don E. Mapelli 75

20099 Sesto San Giovanni (MI)

www.k2m.it

info@k2m.it

Conformity Information

In case the unit you have purchased is marked with a CE symbol, a copy of relative conformity certificate or document can be reviewed at <http://www.alinco.com/usa.html>.

Information and specifications are subject to change without notice.

We will replace the manual if manufacturing/printing may be defective, but can't be responsible of eventual typographical errors and misinterpretations.

Alinco and ALINCO logo are registered trademarks of Alinco Incorporated in Japan, the United States, EU States, Russia, China and many other countries.




Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.




All other trademarks are the properties of their respective holders.

Copyright © 2016 All right reserved. No part of this document may be reproduced, copied, translated or transcribed in any form or by any means without the prior written permission of Alinco, Inc., Osaka, Japan. English Edition
Printed in Philippines.

ATTENZIONE












Per prevenire eventuali pericoli durante l'utilizzo, troverete alcuni simboli mostrati qui sotto. Siete pregati di leggere attentamente il significato di questi simboli prima di cominciare ad usare l'apparato

 Danger	pericolo: se si ignora tale avvertimento, si può incorrere in un immediato pericolo di vita o mettere a rischio la proprietà
 Alert	attenzione: si avverte di un rischio che potrebbe mettere in pericolo di vita o mettere a rischio la proprietà, se si ignora tale avvertimento
 Caution	cautela: si avverte di un possibile di un rischio che potrebbe mettere in pericolo di ferite o a rischio la proprietà, se si ignora tale avvertimento






	Simbolo di attenzione: viene fornita una spiegazione
	Simbolo di avvertimento: viene fornita una spiegazione
	Simbolo di istruzione: viene fornita una spiegazione

Attenzione








■ Ambiente e condizioni di utilizzo:

-  Per la vostra sicurezza, non guidate mentre utilizzate l'apparato. In alcune nazioni è vietato utilizzare ricetrasmittitori durante la guida, verificate le normative locali a tale riguardo.
-  Non utilizzare in prossimità di altri apparati elettronici, specialmente elettromedicali. Potrebbe causare interferenze agli stessi.
-  Tenere la ricetrasmittente al di fuori della portata dei bambini.
-  In caso di perdite di liquido dal prodotto, non toccarlo, potrebbe ferire la cute. Sciacquare abbondantemente con acqua fredda in caso il liquido sia entrato in contatto con la cute
-  Non usare mai l'apparato in strutture dove è vietato, come a bordo di aerei, in aeroporti, porti, in prossimità di stazioni wireless aziendali
-  L'utilizzo di questo apparato in altre nazioni potrebbe non essere consentito, informatevi preventivamente sulla normativa locale prima portarlo con voi oltre i confini nazionali.
-  Il produttore declina ogni responsabilità in caso di perdita di vita o proprietà dovuti al malfunzionamento del prodotto in funzioni importanti come salvataggio in mare.
-  Non usare più apparati molto vicini tra loro. Potrebbe causare interferenze reciproche
-  Non installare in posizione tale da ostacolare la guida dell'autoveicolo, nè in posizione tale da ostacolare il corretto funzionamento di dispositivi di sicurezza quali ad esempio cinture di sicurezza o airbag.
-  Il produttore declina ogni responsabilità, in caso di perdita di vita o proprietà dovuti al malfunzionamento del prodotto usato come componente di un dispositivo di terze parti
-  Utilizzare accessori di terze parti potrebbe danneggiare l'apparato, e rende nulla la garanzia sullo stesso.

■ Maneggiare il prodotto

-  Prima di utilizzare un microfono/auricolare, abbassate il volume della radio; un volume eccessivo può danneggiare il vostro udito.
-  Non aprite l'apparato senza il permesso e le istruzioni del produttore: riparazioni e modifiche non autorizzate possono causare incendi, elettroshock, e annullano la garanzia.
-  Non utilizzare l'apparato in posti umidi come in una sala docce: potrebbe causare incendio, elettroshock e/o danneggiare l'apparato.
-  Non mettere l'apparato a contatto con materiali conduttivi, come acqua o metallo nell'immediata prossimità: potrebbe causare elettroshock, incendi e/o malfunzionamenti.
-  Non toccate il dissipatore: in fase di utilizzo potrebbe diventare molto caldo e causare ustioni.



■ Indicazioni sull'alimentatore

-  Utilizzare solo alimentatori affidabili e certificati con corretta tensione e capacità.
-  Non connettere i cavi con le polarità invertite, potrebbe causare un elettroshock.
-  Non collegare l'alimentatore ad una multipresa con altri dispositivi, potrebbe causare elettroshock, incendi o malfunzionamenti.
-  Non maneggiare l'adattatore di rete a mani bagnate, potrebbe causare elettroshock.
-  Assicurare la spina nella presa. Un'installazione non sicura potrebbe causare incendi e/o elettroshock.
-  Non utilizzare se la spina o i contatti della presa sono sporchi. Potrebbe causare surriscaldamento e/o cortocircuito e di conseguenza incendio e/o elettroshock.
-  Non modificare il cavo di alimentazione e non rimuovere il fusibile, potrebbe causare incendio, elettroshock e/o danneggiare l'apparato.


■ In caso di emergenza

Nel caso in cui si verificano le seguenti situazioni, spegnere il prodotto, disattivare la fonte di alimentazione e rimuovere o scollegare il cavo di alimentazione. Contattare il rivenditore locale per ottenere assistenza. Non utilizzare il prodotto fino alla risoluzione del problema. Non cercare di risolvere il problema da soli:

- quando dal prodotto fuoriescono suoni, fumo o odori strani.
- quando il prodotto è caduto o la custodia è rotta o incrinata.
- quando un liquido penetra all'interno.
- quando il cavo di alimentazione (compresi i cavi CC, CA e gli adattatori) è danneggiato

-  Si consiglia di spegnere e rimuovere dalla rete di corrente tutte le apparecchiature elettroniche in caso di minaccia di temporale.
-  Spegnere l'apparecchiatura, rimuovere l'antenna dalla sua base e tenerla all'interno del veicolo qualora ci sia minaccia di temporale. Si prega di leggere anche le precauzioni a pag. 4.






■ Manutenzione

-  Non aprire l'unità, né gli accessori. Chiedete al vostro rivenditore di fornirvi servizio e assistenza.







Cautela






■ Ambiente e condizioni di utilizzo

-  Non utilizzare vicino a TV o radio. Potrebbe causare o ricevere interferenze.
-  Non installare in ambienti umidi, polverosi, o non sufficientemente ventilati. Potrebbe causare incendio, elettroshock e/o malfunzionamenti.
-  Non installare in posizioni instabili o con forti vibrazioni. Potrebbe causare incendio, elettroshock, e/o malfunzionamenti, qualora l'apparato dovesse cadere.
-  Non installare in prossimità di una fonte di calore e umidità, come un termosifone o una stufa. Evitare di posizionare alla luce del sole diretta.
-  Non modificare, dismettere, incenerire o immergere batterie di eventuali accessori che utilizzate con l'apparato. Verificate le normative locali per il corretto smaltimento.

■ Indicazioni sul ricetrasmittitore

-  Non connettere dispositivi diversi da quelli previsti alle prese del ricetrasmittitore, potrebbe danneggiare l'apparato.
-  Spegnere e rimuovere la fonte di alimentazione (cavo ca, cavo cc, cavo accendisigari, etc) dal prodotto quando non in uso per lunghi periodi o in fase di manutenzione.
-  Non tirare il cavo da solo per scollegare l'apparato dalla presa elettrica.
-  Utilizzare un panno pulito e asciutto per rimuovere eventuale sporco e condensa. Non usare mai diluenti o benzene per la pulizia dell'apparato.

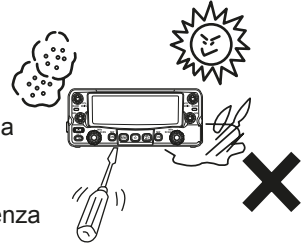
■ Indicazioni sull'alimentatore

-  Utilizzare solo alimentatori affidabili e dalla tensione specifica, e prestate attenzione a non invertire le polarità e la spina cc.
-  Spegnere sempre l'alimentatore quando si collegano e si scollegano i cavi.
-  Quando utilizzate un'antenna esterna, prestate attenzione che la messa a terra dell'antenna non sia comune a quella dell'alimentatore.
-  Quando l'apparato è alimentato da una fonte a corrente continua esterna (adattatore, alimentatore, presa accendisigari, ecc) prestate attenzione che questa sia conforme alla direttiva IEC/EN 60950-1.
-  Non porre carte magnetiche come carte di credito o chiavi magnetiche in prossimità dell'apparato, potrebbero smagnetizzarsi e perdere i dati

Prima di operare con la radio

Attenzione

- Non rimuovere la scocca esterna e non toccare i componenti interni. La manomissione può causare problemi all'apparecchiatura.
- Non usare e non tenere la radio esposta alla luce diretta del sole, in luoghi polverosi o vicino a sorgenti di calore.
- In caso di trasmissione prolungata ad alta potenza, la radio potrebbe surriscaldarsi. Questo apparato non è pensato per un ciclo di lavoro del 100%.
- Qualora la radio emetta fumo o strani odori, spegnerla immediatamente. Assicurarsi che il prodotto non sia pericoloso e portarlo ad un centro assistenza Alinco.
- Per operare con questo apparato è necessaria la licenza di radioamatore.



RoHS

Questo apparato è conforme alla normativa europea RoHS per la restrizione sull'utilizzo di sostanze pericolose.

Questo ricetrasmittitore non ha protezioni da fulmini.

L'utente è responsabile della protezione adeguata se utilizza il dispositivo a casa e installa l'antenna all'aperto. Tenere presente che qualsiasi antenna esterna crea un percorso diretto per la corrente di illuminazione (più di 10kA) verso la radio. Questo percorso esiste sia che il dispositivo sia acceso che spento.

Qualsiasi veicolo non rappresenta un ambiente sicuro durante i fulmini. Questo ambiente diventa molto più pericoloso se sull'auto è installata un'antenna esterna. Spostare l'antenna e il suo cavo all'interno dell'auto alla prima avvisaglia di un temporale e di un fulmine.

Indice

AVVERTENZE

Prima di operare con la radio	4
Introduzione	8
Tasto ★	8
Funzionalità innovative	8
Accessori standard	9
Installazione iniziale	10
Connessione microfono	10
Connessione antenna	10
Configurazione stazione base	10
Configurazione stazione mobile	11
Posizionamento	11
Pannello frontale	12
Installazione antenna veicolare	13
Utilizzo staffa di supporto	13
Controlli, connettori e display	14
Operatività tasti di controllo	14
Pannello frontale	14
Pannello posteriore	16
Connessione antenna	16
Connessione altoparlante esterno	16
Display	17
Microfono EMS-78	18
Operatività base	19
Accensione e spegnimento	19
Commutazione banda principale (MAIN)	19
Commutazione banda operativa	19
Impostazione livello audio	19
Impostazione livello squelch	20
Modo VFO	20
Cambiare frequenza tramite step di canale	20
Selezione step di sintonia	21
Impostazione frequenza Offset e direzione shift	22
Modalità memoria	23
Programmazione canali di memoria	23
Programmazione rapida dei canali di memoria	24
Dati programmabili nel canale di memoria	24
Richiamare un canale di memoria	24
Sovrascrivere un canale di memoria	25
Cancellare un canale di memoria	25
Copiare i dati di memoria nel modo VFO (eccetto i canali a doppia frequenza)	26
Funzione memoria doppia frequenza	26
Programmazione un canale di memoria a doppia frequenza	26
Richiamare un canale di memoria a doppia frequenza	27

Sovrascrivere i canali di memoria a doppia frequenza	27
Cancellare i canali di memoria a doppia frequenza	27
Funzione assegnazione nome (alfanumerico) canale	28
Funzione banco di memoria	29
Canale di chiamata (CALL)	30
Richiamare il canale di chiamata	30
Modificare il canale di chiamata	27
Ricezione segnali	31
Funzione Monitor	31
Funzione Reverse	32
Trasmettere segnali	32
Selezione potenza uscita RF	33
Impostazioni	34
Elenco menù e parametri del Menù Impostazioni	34
Per utilizzare il Menù Impostazioni	35
Menù Impostazioni	36
Menù 01. Impostazione step canale	36
Menù 02. Modulazione	36
Menù 03. Regolazione guadagno microfonico	36
Menù 04. Selezione tipo di scansione	36
Menù 05. Selezione modo scansione memoria	37
Menù 06. Selezione livello suono bip	38
Menù 07. Bip VFO On/Off	39
Menù 08. Pager On/Off (Funzione Bell)	39
Menù 09. Selezione modo colore	40
Menù 10. Selezione colore display apparato in Stand-by	41
Menù 11. Selezione colore display apparato in Ricezione	41
Menù 12. Selezione colore display apparato in Trasmissione	42
Menù 13. Impostazione livello Dimmer	42
Menù 14. Timer Illuminazione display	43
Menù 15. Impostazione contrasto	43
Menù 16. Impostazione attenuatore	44
Menù 17. Protezione memorie	44
Menù 18. Assegnazione sub PTT (solo EMS-78)	45
Menù 19. Impostazione tempo di pressione dei tasti	46
Menù 20. Shift Auto Repeater	46
Menù 21. Menù Ripristino	47
Impostazioni avanzate	48
Elenco dei menu e dei parametri della modalità di impostazione avanzata	48
Per utilizzare la modalità di impostazione avanzata	48
Menù 22. Auto Spegnimento Automatico (APO)	48
Menù 23. Time Out Timer (TOT)	49
Menù 24. Penalità TOT	50
Menù 25. Toni Tone Burst	50
Menù 26. Busy Channel Lock Out (BCLO)	51
Menù 27. Muto Banda Secondaria durante la trasmissione	52
Menù 28. Illuminazione Scansione	52
Menù 29. Impostazione ventola di raffreddamento	53

Menù 30. Potenza di uscita media	54
Menù 31. Reiezione frequenza immagine	54
Menù 32. Modo TNC	55
Menù 33. Selezione modo canali di memoria	56
Menù 34. Muto banda secondaria	56
Funzioni utili	57
Modo banda singola	57
Funzione VFO Auto-program	57
Funzione Scansione	58
Scansione VFO	58
Scansione memoria	59
Scansione memoria doppia frequenza	59
Impostazione salto e canali preferiti	59
Scansione programmata	60
Scansione prioritaria	61
Scansione Toni	61
Scansione DSC	62
Blocco tastiera	62
Tasto scorciatoia	63
Impostazioni colori RGB	63
Comunicazioni con selettive	65
Codifica CTCSS, Tone Squelch e operazioni con DCS	65
Auto-dialer	67
Programmazione Auto-dialer	67
Trasmissione codici Auto-dialer memorizzati	67
Comunicazione voce in digitale	68
Funzione cavo di clonazione	69
Comunicazione pacchetti dati	71
Operazioni tramite controllo remoto (solo con EMS-79)	72
Diagramma connettore microfonico (visione frontale)	73
Manutenzione	75
Reset	75
Reset base	75
Reset VFO	75
Reset memorie	75
Reset RGB	75
Reset completo	75
Risoluzione problemi	75
Accessori opzionali	75
Installazione EDS-30 (opzionale)	77
Specifiche tecniche	78
Dettagli frequenze / Step in Auto mode	79

Introduzione

Vi ringraziamo di aver scelto questo eccellente ricetrasmittitore Alinco, progettato per operare per lungo tempo dandovi grande soddisfazione.

Vi preghiamo di leggere fino in fondo questo manuale per imparare tutte le funzionalità che questo apparato offre. Abbiamo scritto questo manuale affinché sia il più possibile comprensibile. Alcune operazioni potrebbero essere spiegate con riferimento ad informazioni spiegate nei capitoli precedenti. Leggere solo parte del manuale potrebbe quindi impedire la piena comprensione della spiegazione delle funzioni.

Tasto ★

Questo è un tasto programmabile al quale può essere assegnata una specifica funzione od operazione. Non ci sono funzioni pre-assegnate di fabbrica, pertanto se viene premuto senza averlo prima programmato, si sentirà un segnale acustico di avvertimento. Maggiori informazioni a pag.63.

Funzionalità innovative

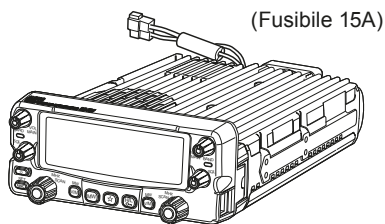
Il Vostro nuovo apparato Alinco è dotato delle funzionalità più innovative e di tecnologia estremamente affidabile, oltre che di un design innovativo. Di seguito le principali caratteristiche del DR-735:

- Il DR-735E è un ricetrasmittitore dual band reale. Il sistema full duplex consente di operare in VHF/UHF contemporaneamente, così come di operare in semiduplex in VHF/VHF o in UHF/UHF, e di ricevere la banda VHF aeronautica in AM.
- La potenza di uscita RF è di 50W sia in VHF che in UHF, consentendo comunicazioni a lungo raggio. L'ampio dissipatore di calore dello chassis, con la sua efficiente struttura di raffreddamento, consente di operare in efficienza per lungo tempo.
- Indipendenza completa dei controlli delle 2 bande: manopola, squelch e livello audio sulla banda sinistra e destra con una disposizione dei tasti facile da premere.
- Un ampio e chiaro display a colore selezionabile con possibilità di separare l'unità di controllo frontale.
- È possibile impostare il colore della retroilluminazione del display LCD, scegliendo tra otto LED RGB, tra cui il bianco. È inoltre possibile assegnare un colore diverso per TX, RX e stand-by, nonché colori separati per le bande principale e secondaria.
- Il microfono EMS-78 è dotato di due tasti PTT, uno per la banda principale e uno per la banda secondaria; quest'ultimo può essere programmato con altre funzioni.
- Due prese microfoniche, una sull'unità principale ed una sul pannello di controllo.
- Cavo di interfaccia per il ripristino di dati/parametri e per la programmazione da PC.
- Funzione attenuatore squelch.
- Tasto scorciatoia per il rapido accesso al menù Impostazioni.
- Due prese per altoparlanti esterni, così da poter separare l'audio della banda principale (MAIN) da quello della banda secondaria (SUB).

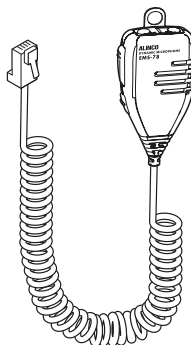
Accessori standard

Si prega di verificare con accuratezza che nella confezione siano presenti i seguenti accessori:

■ Radio

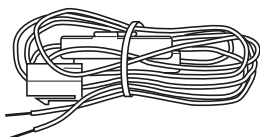


■ Microfono EMS-78 (con doppio PTT)



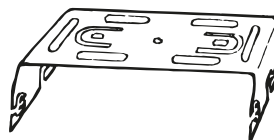
■ Cavo di alimentazione cc con fusibile 15A e portafusibile

UA0038Y



■ Staffa di supporto veicolare

FM0078Z



■ Viteria per staffa supporto

Viti staffa
AE0012
(M4 x 8mm) x 4



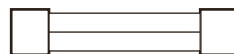
Viti autofilettanti
(M5 x 20mm) x 4



■ Chiave per viti esagonali



■ Fusibile



Viti
(M5 x 20mm) x 4



Dadi esagonali
(M5) x 5



■ Politica di garanzia

Rivolgersi al proprio rivenditore per problemi in garanzia

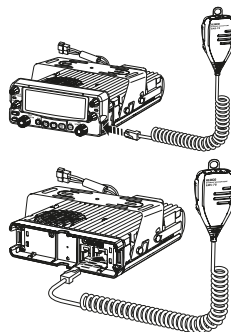
Accessori standard

Connessione microfono

Inserire il connettore del microfono nella presa microfonica posta sul lato destro del pannello di controllo o nella presa microfonica sul lato anteriore dell'unità principale. Spingere a fondo fino a sentire un clic.

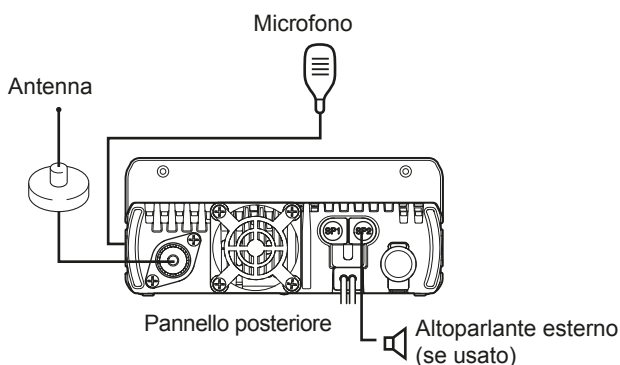
IMPORTANTE

Porre attenzione ad inserire il connettore nel verso corretto



Connessione antenna

Connettere un'antenna con impedenza a 50Ω che copra le bande 2m/70cm, utilizzando un cavo coassiale a 50Ω di buona qualità



IMPORTANTE

Se si utilizza un cavo d'antenna con impedenza diversa da 50Ω, l'antenna lavorerà ad efficienza ridotta e potrebbero verificarsi facilmente interferenze nei pressi di televisioni, ricevitori radio ed altre apparecchiature elettroniche

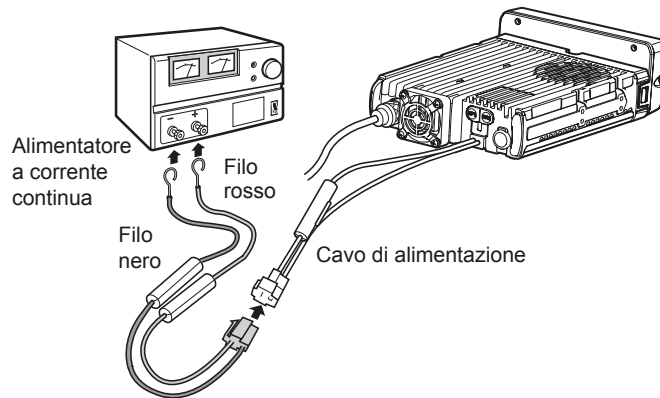
Configurazione stazione base

IMPORTANTE

- Spegnerne apparato e alimentatore prima di connetterli.
- Utilizzare il cavo di alimentazione fornito in dotazione.

L'apparato radio richiede alimentazione a 13.8Vcc con messa a terra negativa. Utilizzare un alimentatore con tensione stabilizzata che eroghi corrente a 12A o più. Alimentatori con specifiche diverse da quanto sopra specificato potrebbero causare malfunzionamenti e/o procurare danni all'apparato radio, invalidando la copertura da garanzia. Nella gamma Alinco potrete trovare alimentatori specifici per apparati radio di ottima qualità oltre ad accessori specifici. Contattate il distributore nazionale per maggiori informazioni.

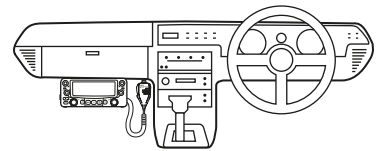
IMPORTANTE La tensione operativa dell'apparato radio è compresa tra 11.7 e 15.8Vcc. L'apparato radio non può lavorare al di fuori di quest'intervallo. Verificare periodicamente che non vi siano danni o bruciature su cavo e connessioni.



Configurazione stazione mobile

Posizionamento

Installare la radio in posizione tale per cui i controlli ed il microfono siano facilmente accessibili, senza interferire con la guida o con le prestazioni della radio. Se il vostro veicolo è dotato di airbag, assicurarsi che la radio non interferisca con l'apertura degli stessi. In caso di dubbio sulla migliore posizione di installazione, chiedere consiglio all'assistenza autorizzata del vostro veicolo.

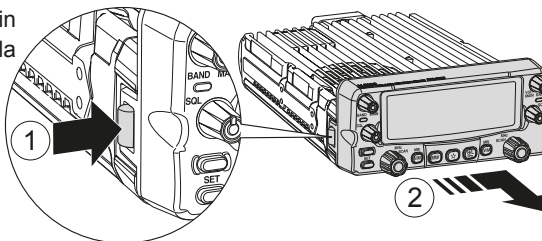


IMPORTANTE Avviso riguardante la pericolosità della radio frequenza. Il livello di esposizione elettromagnetica (radiofrequenza) di questo dispositivo può superare gli standard europei del livello di pericolo quando si trasmette con l'impostazione ad alta potenza, mentre è collegato a un'antenna a guadagno unitario e ad una distanza inferiore o uguale a 63 cm dall'operatore. Inoltre, il livello di esposizione alle radiofrequenze pericolose dipende dalla combinazione di più condizioni quali guadagno dell'antenna, distanza dall'operatore, impostazione dell'uscita e dall'ambiente di installazione, pertanto l'operatore può essere esposto a radiofrequenze più forti anche ad una distanza superiore a 63 cm. Per motivi di sicurezza, si raccomanda di installare l'antenna all'esterno ed il più lontano possibile dall'area dell'operatore. Evitare l'uso di un'antenna a guadagno eccessivo nel caso in cui la distanza tra l'operatore e l'antenna sia limitata. Utilizzare sempre la potenza di uscita minima necessaria per le comunicazioni.

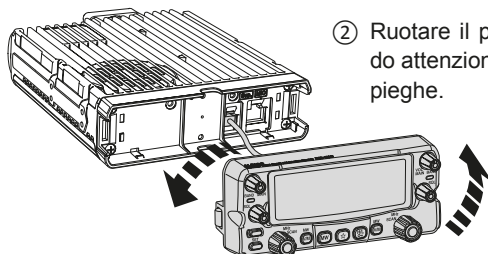
Pannello frontale

Il corpo radio principale può essere installato indifferentemente con lato superiore verso l'alto o il basso, così da scegliere dove è più conveniente porre l'altoparlante integrato. Installate il pannello frontale sul lato che vi è più comodo.

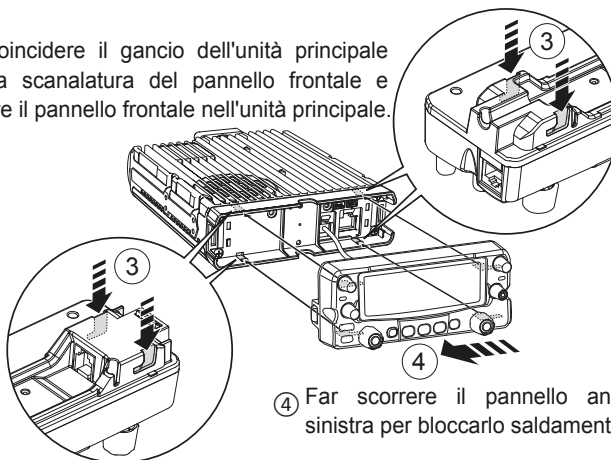
- ① Far scivolare il pannello frontale in direzione di destra, mentre tirate la levetta verso voi.



- ② Ruotare il pannello frontale, facendo attenzione che il cavo non faccia pieghe.



- ③ Far coincidere il gancio dell'unità principale con la scanalatura del pannello frontale e inserire il pannello frontale nell'unità principale.



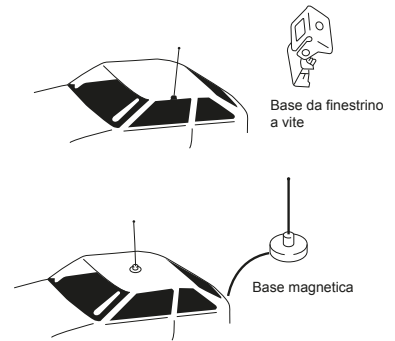
- ④ Far scorrere il pannello anteriore verso sinistra per bloccarlo saldamente in posizione.



NOTA

Con il kit di separazione frontale opzionale EDS-30, è possibile installare corpo radio e pannello frontale in posizioni separate. La lunghezza del cavo di separazione è 5 m. Si veda pagina 77 per i dettagli.

Utilizzare un cavo coassiale a 50Ω per connettere l'antenna. Per un corretto funzionamento, le antenne veicolari richiedono un adeguato supporto. Per maggiori informazioni si veda il manuale dell'antenna.

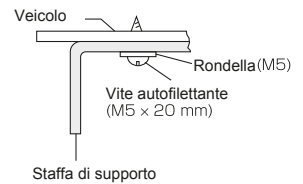
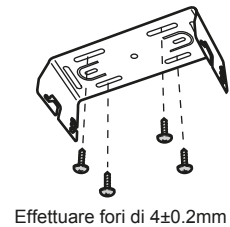


IMPORTANTE

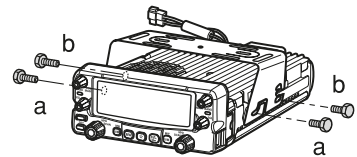
Dopo aver installato l'antenna assicuratevi di ottenere il minor livello ROS possibile. Ambienti con elevati livelli di radiofrequenza potrebbero danneggiare il vostro apparato radio. Non operate in ambienti con elevati livelli di radiofrequenza.

Utilizzo staffa di supporto

1. Effettuare 4 fori nel punto in cui dovete installare la staffa di supporto.
I fori dovranno essere di circa 5,5-6mm se utilizzate dei dadi, altrimenti 2-3 mm se usate delle viti autofilettanti



2. Inserire le viti fornite, i dadi e le rondelle attraverso la staffa di supporto, quindi stringerle per fissare la staffa.
3. Regolare l'angolo così da trovare la posizione per voi più comoda.



NOTA

La garanzia Alinco non include i costi di installazione.

Controlli, connettori e display

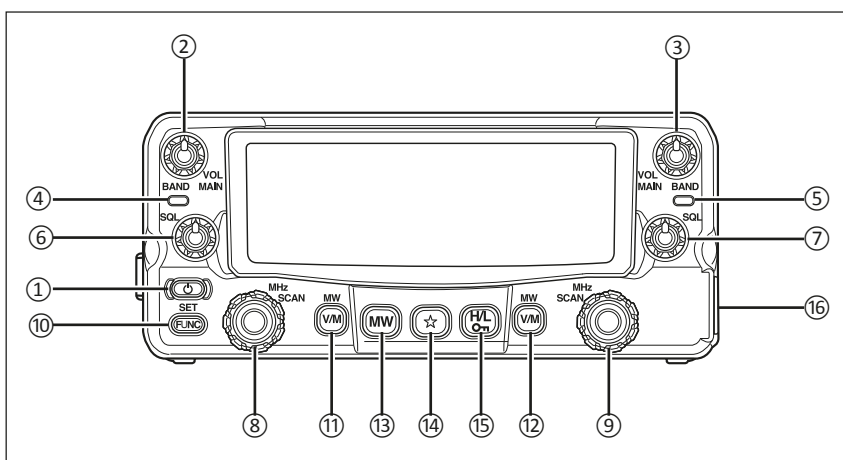
Operatività tasti di controllo

I tasti possono essere usati in 3 modi; pressione semplice, pressione dopo aver premuto il tasto [FUNC] (con la scritta FUNC sul display), oppure pressione prolungata.

- [Pressione breve]: si intende pressione semplice, ossia premere il tasto e lasciarlo immediatamente.
- [FUNC + tasto]: si intende l'operazione di premere il tasto [FUNC] una volta (sul display compare la scritta FUNC), quindi premere il tasto in questione.
- [Pressione prolungata]: premere il tasto e mantenere la pressione. La durata della pressione prolungata può essere regolata nel menù impostazioni; l'impostazione di fabbrica è di 2 secondi.

Nella maggior parte dei casi, il modo più veloce per salvare l'impostazione appena cambiata è di premere il tasto PTT brevemente.

Pannello frontale



■ Funzioni primarie

No.	Tasto	Funzione
1	Manopola accensione	Accende e spegne l'apparato. (P.19)
2	Manopola [VOL] banda sinistra	Ruotare per regolare il volume sulla banda sinistra. (P.19)
3	Manopola [VOL] banda destra	Ruotare per regolare il volume sulla banda destra. (P.19)
4	Indicatore TX/RX banda sinistra	Indica trasmissione (Rosso) o ricezione (Verde) sulla banda sinistra.
5	Indicatore TX/RX banda destra	Indica trasmissione (Rosso) o ricezione (Verde) sulla banda destra.
6	Manopola [SQL] banda sinistra	Ruotare per regolare lo squelch sulla banda sinistra. (P.20)
7	Manopola [SQL] banda destra	Ruotare per regolare lo squelch sulla banda destra. (P.20)
8	Manopola banda sinistra	Ruotare per selezionare la frequenza, i canali di memoria e impostazioni varie sulla banda sinistra.
9	Manopola banda destra	Ruotare per selezionare la frequenza, i canali di memoria e impostazioni varie sulla banda destra.
10	Tasto [FUNC]	Tasto funzione.
11	Tasto [V/M] banda sinistra	Commuta tra modo VFO e modo memoria sulla banda sinistra.
12	Tasto [V/M] banda destra	Commuta tra modo VFO e modo memoria sulla banda destra.
13	Tasto [MW]	Premere per selezionare il modo Doppia Frequenza.
14	Tasto ★	Tasto funzione programmabile.(P.63)
15	Tasto [H/L]	Premere per selezionare la potenza di uscita RF tra alta, media e bassa (P.33)
16	Connettore microfono	Per connettere il microfono.

■ Funzioni attivabili con la pressione prolungata

No.	Tasto	Funzione
2	Manopola [VOL] banda sinistra	Commuta tra banda VHF/aeronautica e UHF sulla banda sinistra. (P.19)
3	Manopola [VOL] banda destra	Commuta tra banda VHF/aeronautica e UHF sulla banda destra. (P.19)
8	Manopola banda sinistra	Commuta tra scansione VFO e memorie sulla banda sinistra. (P.58)
9	Manopola banda destra	Commuta tra scansione VFO e memorie sulla banda destra. (P.58)
10	Tasto [FUNC]	Entra nel menù impostazioni. (P.34)
11	Tasto [V/M] banda sinistra	Commuta sul canale di chiamata sulla banda sinistra. (P.30)
12	Tasto [V/M] banda destra	Commuta sul canale di chiamata sulla banda destra. (P.30)
13	Tasto [MW]	Programmazione rapida del canale. (P.24)
15	Tasto [H/L]	Blocco tastiera. (P.62)

* la durata della pressione prolungata può essere regolato dal menù Impostazioni

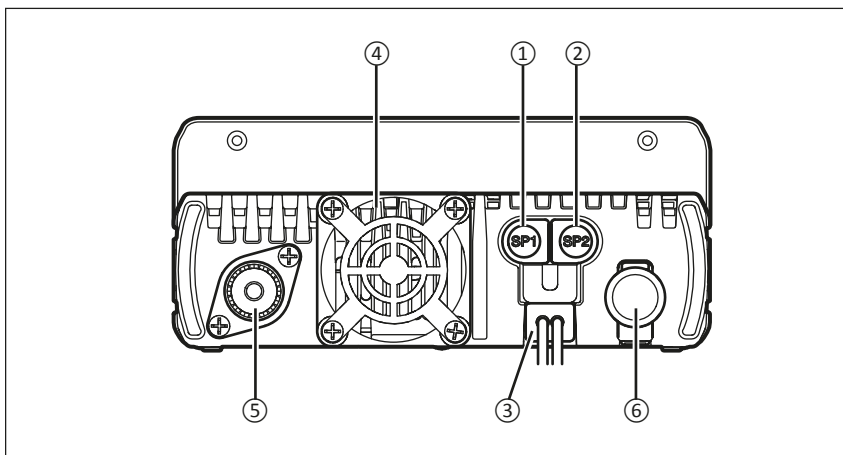
■ Funzioni attivabili con l'icona [FUNC] visibile sul display, dopo aver premuto il tasto [FUNC]

No.	Tasto	Funzione
2	Manopola [VOL] banda sinistra	Commuta al modo banda singola sulla banda sinistra. (P.57)
3	Manopola [VOL] banda destra	Commuta al modo banda singola sulla banda destra. (P.57)
8	Manopola banda sinistra	Scansione programmata sulla banda sinistra. (P.59)
9	Manopola banda destra	Scansione programmata sulla banda destra. (P.59)
11	Tasto [V/M] banda sinistra	Scriva la frequenza sul canale di memoria selezionato sulla banda sinistra. (P.23)
12	Tasto [V/M] banda destra	Scriva la frequenza sul canale di memoria selezionato sulla banda destra. (P.23)
13	Tasto [MW]	Imposta la funzione monitor. (La funzione reverse con lo shift attivo). (P.31)
14	Tasto ★	Selezione il Tone-squelch (CTCSS) o il DCS. (P.65)
15	Tasto [H/L]	Accede al modo di comunicazione voce digitale (necessaria unità opzionale). (P.68)

■ Funzioni attivabili mentre si preme il tasto [FUNC]

No.	Tasto	Funzione
1	⏻ Power key	Reset normale al momento dell'accensione. (P.75)
2	Manopola [VOL] banda sinistra	Seleziona lo shift o la frequenza offset sulla banda sinistra. (P.22)
3	Manopola [VOL] banda destra	Seleziona lo shift o la frequenza offset sulla banda destra. (P.22)
8	Manopola banda sinistra	Imposta la scansione prioritaria sulla banda sinistra. (P.61)
9	Manopola banda destra	Imposta la scansione prioritaria sulla banda destra. (P.61)
11	Tasto [V/M] banda sinistra	In modalità memoria, cancella il canale di memoria sulla banda sinistra. (P.25)
12	Tasto [V/M] banda destra	In modalità memoria, cancella il canale di memoria sulla banda destra. (P.25)
13	Tasto [MW]	Imposta la memoria auto-dialer. (P.67)
14	Tasto ★	Imposta il colore RGB di retroilluminazione. (P.63)
15	Tasto [H/L]	In modalità memoria, imposta il nome del canale. (P.28)

Pannello posteriore



No.	Tasto	Funzione
1	Preso altoparlante esterno 1 [SP1]	Preso altoparlante esterno 8Ω. Uscita audio banda destra. In mancanza di altro altoparlante connesso alla presa [SP2], la banda sinistra verrà sentita sull'altoparlante interno. Utilizzata anche per il cavo clone od il cavo di programmazione.
2	Preso altoparlante esterno 2 [SP2]	Preso altoparlante esterno 8Ω. Uscita audio banda destra. In mancanza di altro altoparlante connesso alla presa [SP2], la banda sinistra verrà sentita sull'altoparlante interno.
3	Cavo di alimentazione	Da connettere ad alimentatore da 13.8Vcc.
4	Ventola di raffreddamento	Raffredda il corpo radio in trasmissione o quando la radio è molto calda.
5	Connettore antenna	Connettere ad antenna da 50Ω e tarata sulle frequenze d'uso.
6	Connettore DIN (6 PIN)	Connettere ad unità TNC esterna per le comunicazioni Packet.

Connessione antenna

Prima di operare, installare un sistema d'antenna efficiente e tarato sulle frequenze operative. La giusta antenna e la sua corretta installazione sono fondamentali. Utilizzare un'antenna ed un cavo di antenna coassiale a bassa perdita che abbiano entrambi impedenza da 50Ω.

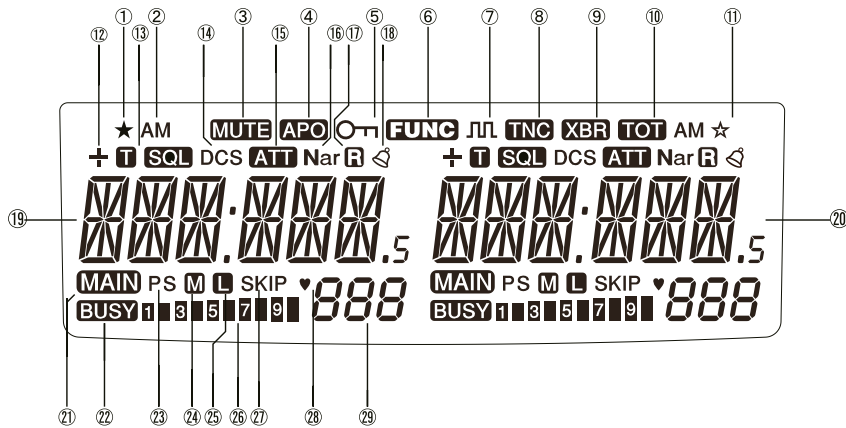


- Trasmettere senza collegare un'antenna od un carico fittizio adeguato può danneggiare gravemente l'apparato. Connettere sempre un'antenna prima di trasmettere. Tutte le stazioni fisse dovrebbero essere dotate di protezione da fulminazione per ridurre il rischio di incendi, shock elettrici, oltre che gravi danni all'apparato radio.
- Il connettore d'antenna della radio è di tipo PL259 maschio. Assicuratevi di stringere bene la ghiera esterna fino allo stop.

Connessione altoparlante esterno

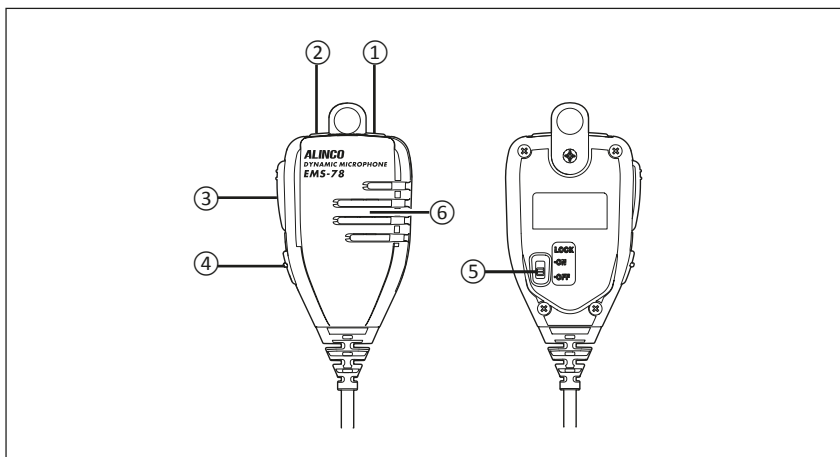
- Se decidete di utilizzare un altoparlante esterno, questo deve avere un'impedenza di 8Ω. Le prese per altoparlante esterno accettano connettori mono (2 conduttori) da Ø3.5mm
- In caso di altoparlante esterno a doppia porta BTL, fate particolarmente attenzione alla connessione. Non utilizzate altoparlanti che richiedano la messa a terra.
- Inserite il connettore dell'altoparlante nella presa con cura. Non torcere la spina e non esercitare alcuna pressione sui jack dei diffusori.
- Quando non in uso, tenete il connettore audio chiuso con l'apposito tappo, in modo da mantenere i contatti puliti ed al riparo da polvere o altro.
- Inserire a fondo il connettore dell'altoparlante, così da prevenire danneggiamenti e rotture.

Display



No.	Icona	Significato quando appare sul display
1	★	Modalità impostazioni avanzate. (P.48)
2	AM	Ricezione segnale AM. (P.36)
3	MUTE	L'apparato radio è in trasmissione e l'altra banda è in "muto". (P.52)
4	APO	Funzione APO attiva. (P.49)
5	🔒	Tastiera bloccata. (P.62)
6	FUNC	Si è premuto il tasto [FUNC]. (P.15)
7	📡	Modalità comunicazione voce digitale in corso. (P.68)
8	TNC	Modalità Packet in corso (P.55)
9	XBR	Modo ripetitore cross band attivato. (P.71)
10	TOT	Si sta impostando il Time Out Timer. (P.49)
11	★	Si sta impostando il tasto scorciatoia. (P.63)
12	+ -	Si sta impostando lo shift. (P.22)
13	T SQL	Si sta impostando il tone squelch. (P.65)
14	DCS	Si sta impostando il DCS. (P.66)
15	ATT	Funzione Attenuatore attiva. (P.44)
16	Nar	Modalità ricezione in banda stretta. (P.36)
17	R	Modo reverse attivo. (P.32)
18	🔔	Funzione Bell attiva. (P.39)
19	📡.📡.📡.📡.5	Indica la frequenza V/UHF o il nome della memoria sulla banda sinistra. (P.20, 28)
20	📡.📡.📡.📡.5	Indica la frequenza V/UHF o il nome della memoria sulla banda sinistra. (P.20, 28)
21	MAIN	Compare sulla banda selezionata per trasmettere. (P.19)
22	BUSY	L'apparato sta ricevendo un segnale (P.31)
23	PS	[S] lampeggia in scansione e [PS] lampeggia nella scansione programmata. (P.58)
24	M	La potenza di uscita RF è impostata su media. (P.33)
25	L	La potenza di uscita RF è impostata su bassa. (P.33)
26	S meter	Indica il livello del segnale ricevuto o trasmesso. (P.31, 32)
27	SKIP	Compare durante la scansione se ci sono canali da saltare. (P.59)
28	♥	Uno dei canali preferiti è stato selezionato. (P.59)
29	888	Indica il numero di canale di memoria in modalità memoria. (P.23)

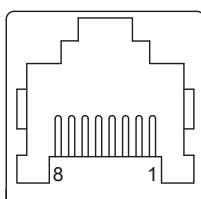
Microfono EMS-78



No.	Tasto	Funzione
1	UP	Incrementa la frequenza il canale di memoria o il parametro da impostare.
2	DOWN	Decrementa la frequenza il canale di memoria o il parametro da impostare.
3	MAIN PTT	Premere il PTT (Push-To-Talk) per trasmettere. In fase di impostazione parametri, premere per salvare il parametro appena impostato.
4	SUB PTT	Premere il PTT (Push-To-Talk) per trasmettere sulla banda secondaria. Si possono impostare anche altre funzioni, vd. modalità impostazioni (P.45)
5	LOCK SWITCH	Blocca i tasti UP e DOWN.
6	MIC	Microfono: parlare qui quando si trasmette.

Se non specificato diversamente, quando di parla di PTT si intende il PTT della banda principale

■ Piedinatura microfono (Visione frontale)



- 1.5VCC
- 2.DOWN
- 3.REMOTE
- 4.PTT
- 5.MIC GND
- 6.MIC
- 7.GND
- 8.UP

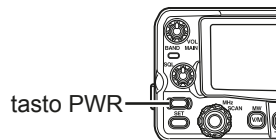
IMPORTANTE

- Inserire il connettore modulare del microfono nella presa microfonica.
- Inserire a fondo fino a sentire uno scatto. Fate attenzione alla giusta direzione del connettore modulare al momento dell'inserimento.
- Quando scollegate il microfono, premere la levetta di blocco del connettore modulare per estrarre il connettore. Non tirare il cavo del microfono per scollegarlo dalla radio.
- Se si utilizza l'adattatore opzionale a 8 pin EDS-8, fissarne il cavo alla staffa per evitare che la presa modulare sia sottoposta a sollecitazioni.
- Fate attenzione a non confondere la presa del cavo di separazione del pannello frontale con la presa microfonica. Invertire le prese può danneggiare l'apparato.

Operatività base

Accensione e spegnimento

Tenere premuto il tasto PWR per accendere l'apparato. Ripetere per spegnere. Per evitare accensioni/spegnimenti accidentali, il tasto dev'essere tenuto premuto per almeno 2 secondi.



Commutazione banda principale (MAIN)

In questo manuale la banda MAIN si riferisce alla banda selezionata per la trasmissione con l'icona MAIN sul display. Per selezionare la banda MAIN premere la manopola VOL sinistra o destra. Premere il tasto PTT sul microfono per trasmettere sulla banda MAIN.



NOTA

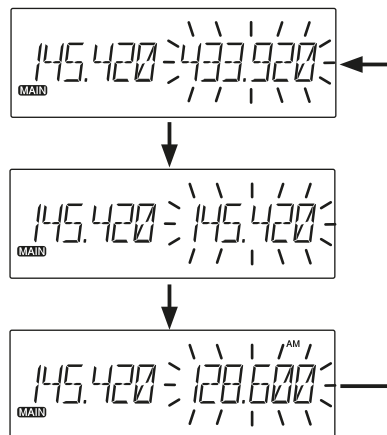
Per trasmettere sulla banda secondaria senza commutarla come MAIN, impostare l'interruttore SUB-PTT sul microfono EMS-78 per trasmettere nel modo impostato. (P.45). Durante la scansione della memoria (P.59), la banda di ricezione diventa automaticamente la banda MAIN.

Commutazione banda operativa

Tenere premuta la manopola VOL per cambiare la banda (frequenza). Tenendo premuta la manopola VOL, sul display appare VHF->Air-Band (banda aerea) VHF->UHF.

È inoltre possibile selezionare la stessa banda sia a destra che a sinistra. (ricezione V-V o U-U)

Quando si seleziona la banda aerea come impostazione predefinita, sul display appare [AM].

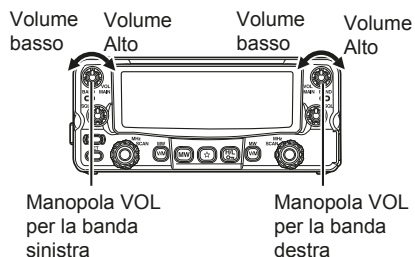


IMPORTANTE Quando si seleziona la banda V-V/U-U/V-Air, durante la trasmissione sulla banda principale la ricezione sulla banda secondaria diventa muta.

Impostazione livello audio

Il volume della banda sinistra è regolato dalla manopola VOL sinistra e quello della banda destra dalla manopola VOL destra.

Ruotare la manopola VOL in senso orario per aumentare il livello audio, in senso antiorario per diminuirlo.



Impostazione livello squelch

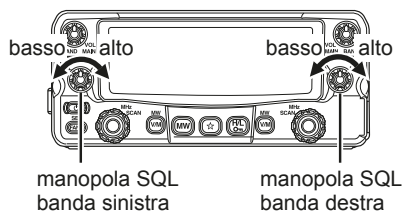
Impostare il livello soglia dello squelch. Lo squelch elimina il rumore di fondo (rumore bianco) quando non viene ricevuto alcun segnale.

Ruotare la manopola dello squelch in senso orario fin quando il rumore bianco non si sente più e dal display scompare la scritta [BUSY]

La manopola SQL deve essere ruotata completamente in senso antiorario quando si ricevono segnali deboli o instabili. L'icona [BUSY] appare sul display quando lo squelch è aperto (non silenziato).

Impostando un livello più alto, i segnali deboli verrebbero bloccati durante la funzione monitor o non verrebbero rilevati affatto.

In generale, si consiglia di impostare lo squelch al minimo livello necessario per eliminare il rumore bianco. A seconda delle frequenze monitorate e delle condizioni dell'ambiente circostante, potrebbe essere necessario regolare nuovamente il livello dello squelch.



È possibile assegnare la funzione attenuatore alla manopola SQL. (P.44)

Modo VFO

La sintonizzazione VFO è impostata come modalità predefinita di fabbrica. Il VFO (oscillatore a frequenza variabile) consente di modificare la frequenza in base allo step di canale selezionato ruotando la manopola o utilizzando i tasti UP/DOWN del microfono.

La modalità VFO viene utilizzata anche per programmare i dati da memorizzare nei canali di memoria o per modificare le impostazioni dei parametri della radio.

Cambiare frequenza tramite step di canale

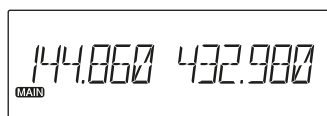
1. Selezionare il modo VFO premendo [V/M]

Premere il tasto [V/M] per scegliere tra il modo VFO ed il modo Memoria.

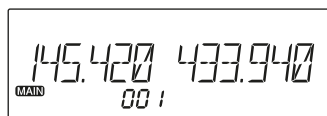
Modo VFO: sul display viene visualizzata la frequenza.

Modo Memoria: sul display viene visualizzato il nome od il numero di canale di memoria.

Se non ci sono canali di memoria programmati, la radio non può commutare al modo Memoria.



Modo VFO

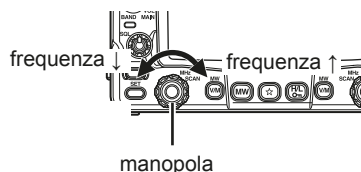


Modo Memoria

2. Cambiare frequenza

Ruotare il selettore in senso orario o il tasto UP del microfono per aumentare la frequenza e in senso antiorario o premendo il tasto DOWN del microfono per diminuirla.

La frequenza viene aumentata o diminuita in base allo step di sintonizzazione selezionato in modalità Impostazione.

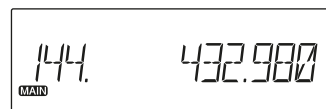




- Dial e VOL sono potenziometri con interruttore a pressione incorporato, quindi rispetto allo SQL si possono avvertire degli scatti sulle manopole, ma non si tratta di un difetto.
- Quando si utilizzano i tasti UP/DOWN per modificare la frequenza, viene emesso un segnale acustico diverso della direzione in cui si sta spostando la frequenza. Superato l'ordine dei 500KHz, viene emesso un altro segnale acustico. Quando la frequenza inizia a cambiare, rilasciare i tasti UP/DOWN per avviare la scansione. Premere il tasto PTT per fermarsi. Tenendoli premuti per più di 2 secondi, la frequenza continuerà a cambiare finché i tasti UP/DOWN saranno premuti.

■ Cambiare frequenza con step da 1MHz

1. Premere la manopola della banda. La cifra dopo i 10kHz scomparirà dal display
2. Ruotare la manopola in senso orario o usare il tasto UP del microfono per aumentare la frequenza; ruotarla in senso antiorario o premere il tasto DOWN per diminuirla. Per uscire, premere qualunque tasto o il PTT del microfono

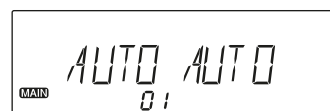


Selezione step di sintonia

Gli step di sintonia sono gli incrementi minimi di variazione della frequenza quando si ruota la manopola o si premono i tasti UP/DOWN sul microfono.

L'impostazione predefinita è [Auto] per le bande destra e sinistra. L'impostazione degli step di sintonia individuali è disponibile per tutte e 3 le bande sui lati destro e sinistro. I dettagli degli step e delle frequenze della modalità AUTO sono riportati nelle Specifiche alla fine di questo manuale.

1. Premere il tasto V/M per selezionare il modo VFO. La selezione degli step non è disponibile in modalità memoria.
2. Tenere premuta la manopola VOL per selezionare la banda.
3. Tenere premuto il tasto FUNC fin quando sul display compare il numero 01.
4. Ruotare la manopola banda per selezionare lo step di sintonia desiderato.
5. Premere qualunque tasto - tranne il tasto PWR o la manopola della banda - per completare l'impostazione; il display tornerà in modalità VFO.




Visualizzazione dell'impostazione dello step di sintonia (predefinito)



Esempio: Impostazione del passo della banda aerea a 8,33KHz su entrambi i VFO sinistro e destro.

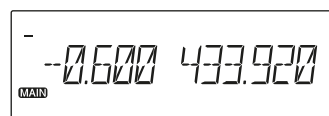
1. Tenere premute le manopole VOL per impostare le bande destra e sinistra sulla banda aerea. Assicurarsi che l'ultima cifra delle frequenze visualizzate sia zero. Tenere premuto il tasto FUNC, sul display appare il numero di menu 01, oppure premere la manopola finché non appare 01.
2. Ruotare la manopola destra e sinistra per regolare gli 8.33kHz
3. Premere il tasto PTT del microfono per salvare e tornare in modalità VFO.

 **NOTA** L'impostazione individuale è disponibile per tutte e 3 le bande di sinistra e di destra. Ad esempio, la scansione in banda aerea è possibile con un passo di sintonia di 50 KHz sulla banda sinistra e di 100 KHz sulla banda destra.

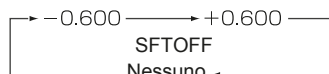
Impostazione frequenza Offset e direzione shift

I ripetitori convenzionali funzionano in modalità DUPLEX, ricevendo un segnale in ingresso su una frequenza e ritrasmettendolo su un'altra. La differenza tra queste due frequenze è chiamata frequenza di offset. L'offset è variabile da 0 a 99,995 MHz su questo dispositivo.

1. Tenendo premuto il tasto FUNC, premere il tasto VOL del lato che si desidera azionare. Il display visualizzerà lo stato attuale della frequenza di offset e la direzione di spostamento. Premendo ripetutamente la manopola VOL, la direzione di spostamento verrà modificata come indicato.

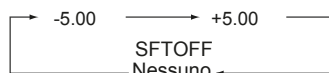


-600kHz



144MHz

2. Ruotare il selettore o premere i tasti UP/DOWN per selezionare la frequenza di offset in base allo step di canale del modo VFO.



430MHz

3. Dopo aver premuto la manopola, la rotazione della manopola cambierà la frequenza di 1 MHz a seconda della direzione in cui si ruota la manopola (o se si premono i tasti UP/DOWN sul microfono).
4. Premendo il tasto PTT o qualsiasi altro tasto, tranne VOL e la manopola, l'impostazione viene completata e il display torna allo stato originale.



NOTA

L'impostazione e il funzionamento dello shift sono temporaneamente possibili in modalità memoria. Tuttavia, l'impostazione dello shift verrà cancellata quando si cambia canale, si spegne l'apparato, ecc.

Modalità memoria

Questa modalità consente di richiamare e utilizzare la frequenza o l'impostazione preprogrammata. Questa unità offre fino a 1000 canali di memoria comuni sulle bande destra e sinistra (da 000 a 999CH), 100 canali di memoria doppia frequenza (da d00 a d99 CH), 5 coppie di memorie per scansione di programma (da P1A/P1B a P5A/P5B), 1 coppia di memorie a scansione di programma automatico VFO, 1 canale CALL ciascuno per V e U (CALL) e 100 canali di memoria individuali per V e U in modalità avanzata (da L00 a L99 / da r00 a r99).



NOTA

Questa radio utilizza due tipi di canali di memoria.

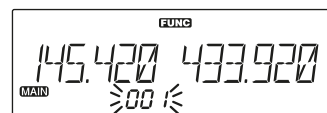
- I canali di memoria comuni possono essere utilizzati sia sulla banda sinistra che sulla destra.
- I canali di memoria individuali sono dedicati solo alla banda sinistra o destra.

I canali di memoria individuali forniscono la stessa funzione dei canali di memoria di due radio monobanda.

Programmazione canali di memoria

1. Selezionare una frequenza da programmare nel modo VFO e impostare i parametri appropriati. Per i parametri programmabili, consultare la pagina successiva.

2. Premendo il tasto FUNC, sul display appaiono le icone [FUNC] e [numero di memoria].



Il numero di canale vuoto lampeggia

3. Ruotare il selettore (o premere i tasti UP/DOWN sul microfono) per selezionare il numero del canale di memoria desiderato. L'icona di un [Numero di memoria] relativo ad un canale vuoto inizierà a lampeggiare.

4. Premendo il tasto V/M mentre l'icona [FUNC] è visualizzata sul display, la programmazione viene completata e si sente un segnale acustico.

IMPORTANTE Per modificare i canali di memoria programmati, accertarsi in modalità impostazioni che la funzione di protezione della memoria sia disattivata.

Programmazione rapida dei canali di memoria

Se non si desidera selezionare un numero di canale di memoria specifico, è possibile effettuare una programmazione one-touch.

Selezionare una frequenza da programmare nel modo VFO e impostare i parametri appropriati. Per i parametri programmabili, fare riferimento alla tabella seguente. Tenere premuto il tasto MW finché non viene emesso un segnale acustico; l'impostazione corrente viene memorizzata nel primo canale di memoria libero e il numero lampeggia 2 volte.

Dati programmabili nei canali di memoria

Ciascun canale di memoria, inclusi quelli da 000 a 999, da d00 a d99, da L00 a L99, il canale di chiamata, il canale APL/APH e POA/POB, può memorizzare i seguenti parametri:

- Frequenza
- Potenza di uscita RF
- Colore del display
- Frequenza Shift
- Direzione Shift (+ / -)
- Frequenza tono encoder
- Frequenza tono decoder
- Impostazioni tono encoder / decoder
- Codice DCS
- Impostazioni DCS
- Impostazioni modalità banda stretta
- Impostazioni modalità AM
- Impostazione funzione Bell

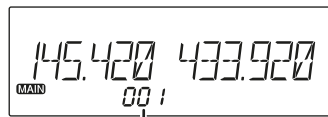
Richiamare un canale di memoria

1. Selezionare il canale di memoria premendo il tasto V/M.

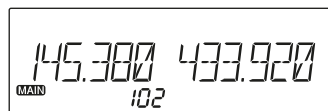
Ripetere per commutare tra modalità memoria e VFO.

2. Selezionare un canale di memoria.

Ruotando la manopola (o premendo i tasti UP/DOWN sul microfono) si aumenta o diminuisce il numero di memoria del canale di un'unità.



canale di memoria





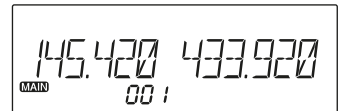
NOTA

- Se non ci sono canali di memoria programmati, premendo il tasto V/M l'apparato non passerà alla modalità di memoria.
- I canali di memoria comuni vengono richiamati premendo il tasto V/M a sinistra o a destra, mentre per i canali di memoria individuali il tasto V/M a sinistra richiama i canali a sinistra e il tasto V/M a destra richiama i canali a destra.
- In modalità memoria, sul display appariranno solo i canali programmati.

Sovrascrivere un canale di memoria

In modalità memoria è possibile sovrascrivere un canale di memoria.

1. Selezionare il canale desiderato e modificarne i parametri come potenza di uscita RF, Tono, DCS, shift, etc.
2. Premere il tasto FUNC, e quando sul display compare l'icona [FUNC], premere la manopola della banda del lato desiderato.

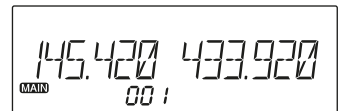


NOTA

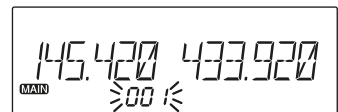
Quest'operazione non è possibile con la funzione Protezione delle memorie attivata. (Si veda l'impostazione nel menù 17)

Cancellare un canale di memoria

1. Selezionare la modalità memoria premendo il tasto V/M.
2. Selezionare il canale che si desidera cancellare tramite la manopola della banda.
3. Premendo il tasto FUNC insieme al tasto V/M, viene emesso un segnale acustico e la memoria viene cancellata. Allo stesso tempo, l'icona [Numero di memoria] inizierà a lampeggiare.



Modalità Memoria



NOTA

Se si vuole annullare l'operazione di cancellazione del canale, premere il tasto FUNC insieme al tasto V/M mentre il numero di memoria lampeggia.

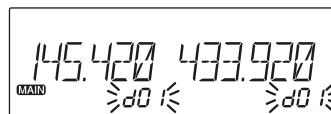
Copiare i dati di memoria nel modo VFO (eccetto i canali a doppia frequenza)

1. Selezionare la modalità memoria ed il canale di memoria che si desidera copiare nel modo VFO.
2. Premere la manopola VOL fino a sentire un suono acustico
3. Premere il tasto V/M per passare al modo VFO

Funzione memoria doppia frequenza

Programmare un canale di memoria a doppia frequenza

1. In modo VFO, impostare le bande destra e sinistra con frequenze e i parametri desiderati.
2. Premere e tenere premuti i tasti FUNC e MW fino a quando si sente un segnale acustico e sul display compare d00.
sul display compare d**.
3. Ruotare la manopola (o premere i tasti UP/DOWN sul microfono per selezionare il numero di canale desiderato).
4. Sul display compare un'icona lampeggiante con il primo numero di canale libero.
5. Mentre l'icona [numero di canale] lampeggia sul display, premere il tasto MW, così da completare il processo di memorizzazione: l'apparato emetterà un segnale acustico di conferma.



Richiamare un canale di memoria a doppia frequenza

Per effettuare quest'operazione è necessario aver programmato almeno un canale a doppia frequenza.

1. Premere il tasto MW e selezionare il modo memoria a doppia frequenza

Premere il tasto MW per commutare dal modo VFO, o dal modo memoria, al modo memoria doppia frequenza



2. Selezionare il canale di memoria desiderato.
Per scorrere i canali di memoria, ruotare la manopola della banda o usare i tasti UP/DOWN del microfono.

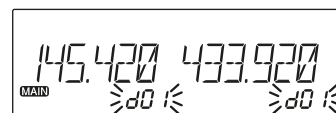
Sovrascrivere un canale di memoria a doppia frequenza

Commutare la radio nel modo di memoria a doppia frequenza.

1. Selezionare il canale di memoria a doppia frequenza che si vuole sovrascrivere e modificarne i parametri, p.es. potenza di uscita RF, Tono, DCS, Shift, etc.
2. Premere e tenere premuto il tasto MW per sovrascrivere i nuovi dati nel canale di memoria.

Cancellare un canale di memoria a doppia frequenza

1. Premere il tasto MW e selezionare il modo memoria a doppia frequenza.
2. Ruotare la manopola della banda e selezionare il canale che si desidera cancellare.
3. Tenendo premuto il tasto FUNC insieme al tasto MW, viene emesso un segnale acustico e la memoria viene cancellata. Allo stesso tempo, l'icona [Numero di memoria] inizierà a lampeggiare.



NOTA

Se si vuole annullare l'operazione di cancellazione del canale, premere il tasto FUNC insieme al tasto V/M mentre il numero di memoria lampeggia.

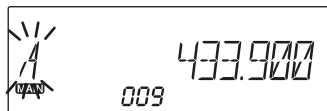
Funzione assegnazione nome (alfanumerico) canale

Il canale di memoria memorizzato nella memoria comune, nella memoria individuale, nella memoria doppia e nella memoria di scansione del programma può essere visualizzato con un'etichetta alfanumerica al posto della visualizzazione predefinita della frequenza. Sono disponibili 67 caratteri, tra cui A-Z, 0-9.

1. Selezionare il modo memoria sulla banda principale (MAIN), quindi selezionare il canale che desiderate programmare.

2. Premere contemporaneamente il tasto H/L ed il tasto FUNC.

3. Sul display compare [A] lampeggiante.

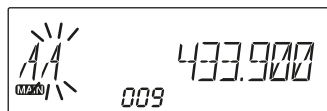


4. Ruotare la manopola della banda principale (MAIN) per selezionare il carattere desiderato.

5. Per confermare il carattere selezionato, premere la manopola, il carattere cesserà di lampeggiare.

Sul display, alla destra del carattere appena immesso, comincerà a lampeggiare un carattere indentico, pronto per essere modificato.

6. Immettere il carattere successivo ripetendo i passi 4 e 5, fino ad un massimo di 6 caratteri



7. Tenendo premuta la manopola durante la programmazione, si cancellano tutti i caratteri da programmare.

8. Premere qualunque tasto, tranne la manopola di banda, per completare la programmazione e tornare allo stato precedente.



NOTA

Premere il tasto FUNC per visualizzare la frequenza. Il numero del canale di memoria rimane visualizzato. Premere il tasto PTT per tornare a visualizzare il nome del canale. Qualsiasi operazione con i tasti interrompe anche la visualizzazione della frequenza e funziona come assegnato.

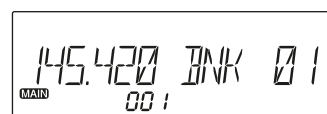
Di seguito alcuni dei caratteri disponibili.

A	A	H	H	O	O	V	V	0	0	7	7
B	B	I	I	P	P	W	W	1	1	8	8
C	C	J	J	Q	Q	X	X	2	2	9	9
D	D	K	K	R	R	Y	Y	3	3		
E	E	L	L	S	S	Z	Z	4	4		
F	F	M	M	T	T			5	5		
G	G	N	N	U	U			6	6		

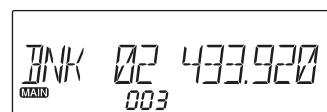
Funzione banco di memoria

IL DR-735 ha 10 banchi di memoria (da 01 a AL). I 1000 canali di memoria sono divisibili in banchi di memoria per una migliore gestione degli stessi.

1. Dopo aver programmato i canali di memoria comuni, premere il tasto V/M del lato desiderato per selezionare la modalità di memoria.
2. Tenere premuto il tasto V/M dello stesso lato. Sul lato operativo appare un canale di memoria, sull'altro lato appare BNK**.
3. Selezionare il canale di memoria e il numero del banco ruotando le relative manopole. I canali e i banchi già programmati sono visualizzati fissi, mentre i canali e i banchi che si stanno programmando sono lampeggianti.
4. Tenere premuta la manopola del lato del canale di memoria da programmare. Viene emesso un segnale acustico. Ripetere l'operazione per annullarla.



- Selezionare il banco che si desidera utilizzare e premere un tasto qualsiasi per tornare alla modalità di memoria nell'impostazione BANK. Sono disponibili solo i canali di memoria programmati.
- Per utilizzare la modalità di memoria dei banchi, in modalità memoria, premere la manopola e ruotarlo per selezionare il numero del banco desiderato. Premere la stessa manopola per operare.
Per utilizzare tutti i canali di memoria, ripetere quanto sopra e selezionare BNK AL.



NOTA

La scritta [BNK AL] utilizzata per richiamare tutti i canali di memoria, non può essere modificata

Canale di chiamata CALL

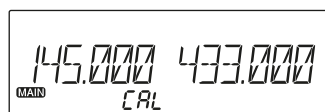
Si tratta di una modalità di memoria che consente alla radio di richiamare rapidamente il canale di memoria assegnato premendo semplicemente un tasto, in modalità VFO.

L'impostazione predefinita è 145,00MHz/435,00MHz, e un canale CALL è disponibile su ciascuna banda.

Richiamare il canale di chiamata

1. In modo VFO, premere e tenere premuto il tasto V/M. L'icona CAL compare sul display viene richiamato il canale di chiamata CALL.

In questa modalità di memoria, la manopola della banda e i tasti UP/DOWN del microfono non possono cambiare né frequenza né canale



2. Premere il tasto V/M per uscire dalla modalità CALL e tornare in VFO.

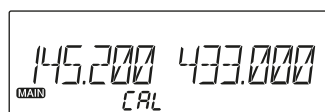


NOTA

In modalità CALL la funzione Scansione non è disponibile.

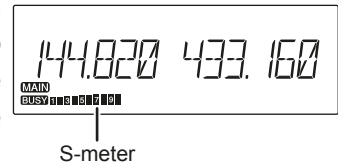
Modificare il canale di chiamata

Per memorizzare un'impostazione desiderata nel canale CALL, seguire le istruzioni di programmazione della modalità di memoria e assegnare le impostazioni selezionate al canale di memoria CAL. I dati del canale di chiamata possono essere modificati, ma non possono essere eliminati o nascosti.



Ricezione segnali

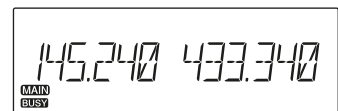
1. Assicurarsi che l'unità sia collegata a un'antenna appropriata, che sia accesa, che il volume audio e il livello di squelch siano impostati correttamente su entrambe le bande MAIN e SUB.
2. Selezionare la banda desiderata e scorrere le frequenze o selezionare la frequenza desiderata per ascoltare le comunicazioni in corso. Quando la radio rileva un segnale in arrivo, l'indicatore S-meter mostra l'intensità relativa del segnale e la spia RX (verde) si accende.
3. Se l'indicatore S indica un segnale in arrivo ma non si sente nulla dall'altoparlante, controllare il livello audio, il livello di squelch e lo stato di decodifica CTCSS/DCS.



Funzione Monitor

Questa funzione viene utilizzata per ascoltare i segnali deboli. La funzione Monitor lavora indipendentemente dall'impostazione delle funzioni Tone squelch / DCS.

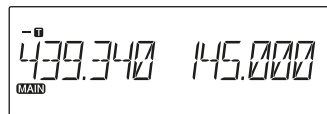
1. Impostare la banda desiderata come banda principale (MAIN). Premere il tasto FUNC; quando l'icona [FUNC] appare sul display, premere il tasto MW.
L'audio della banda principale (MAIN) si aprirà indipendentemente dal livello squelch e dai toni CTCSS/DCS impostati.
2. Premere qualunque tasto per uscire dalla funzione.



IMPORTANTE La funzione Monitor può essere attivata solo sulla banda principale (MAIN).

Funzione Reverse

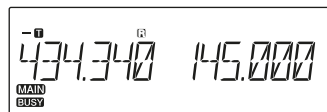
Questa funzione serve a monitorare la frequenza di trasmissione anziché quella di ricezione nel funzionamento del ripetitore. Questa tecnica viene comunemente utilizzata per verificare se è possibile comunicare senza utilizzare il ripetitore, monitorando la potenza del segnale della stazione di accesso.



Impostazioni Auto repeater

1. Per prima cosa impostare lo SHIFT. Premere il tasto FUNC, poi premere il tasto MW quando sul display compare l'icona [FUNC].

Sul display compare l'icona [R], ad indicare che è stata attivata la funzione reverse; lo squelch si apre.



2. Premere qualunque tasto del pannello frontale per annullare l'operazione

IMPORTANTE La funzione Reverse può essere attivata solo sulla banda principale (MAIN). Se non si è precedentemente programmato la SHIFT, al posto della funzione Reverse si attiverà la funzione Monitor.



NOTA

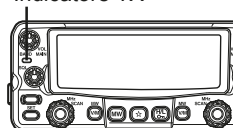
Ruotare la manopola dello squelch in senso orario per monitorare il down link (segnale in uscita) del ripetitore. Qualora il tone squelch sia attivato, è necessario disattivarlo.

Trasmissione segnali

1. Impostare la banda di trasmissione sul lato MAIN (principale).
2. Controllare il sistema e monitorare la frequenza per assicurarsi di non disturbare eventuali comunicazioni in corso.
3. Premere il tasto PTT sul microfono.
La spia TX (rossa) si accende per indicare che l'unità sta trasmettendo.

4. Parlare nel microfono con voce normale tenendo premuto il tasto PTT.
Tenere il microfono a circa 5 cm dalla bocca. Se si parla troppo vicino o a voce troppo alta, l'audio potrebbe risultare scadente. Se necessario, regolare il guadagno del microfono nella modalità di impostazione (Menu 03).

Indicatore TX



- Rilasciando il tasto PTT si completa la trasmissione e l'unità torna in modalità di ricezione.



NOTA

Premendo contemporaneamente il tasto Down ed il tasto PTT si trasmette il segnale Tone Burst.

Premere contemporaneamente il tasto UP ed il tasto PTT per trasmettere i toni Auto-Dialer.

IMPORTANTE

Se si preme il tasto PTT quando ci si trova al di fuori della range di frequenza in trasmissione, sul display comparirà l'icona [OFF] e non vi sarà alcuna trasmissione.

Selezione potenza uscita RF

- Premere il tasto H/L. La potenza di uscita RF commuta tra Alta, Media e Bassa potenza.

In media potenza sul display compare l'icona [M], mentre in bassa compare [L]. In alta potenza non compare alcuna icona specifica (è l'impostazione di default).

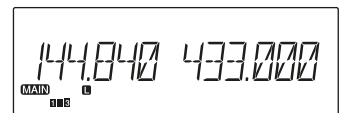
L'indicatore RF meter apparirà come di seguito:

Bassa potenza: **1 1 3**

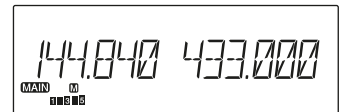
Media potenza: **1 1 3 5**

Alta potenza: **1 1 3 5 7 9**

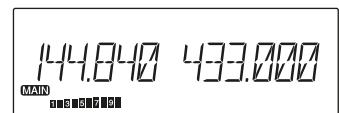
Potenza di trasmissione RF	VHF	UHF
HI (Alta)	50W	50W
MID (Media)	20W	20W
LOW (Bassa)	5W	5W



Bassa potenza



Media potenza



Alta potenza

IMPORTANTE

- Il livello di uscita RF non può essere modificato in fase di trasmissione.
- Il livello di uscita RF non può essere modificato in fase di scansione.



NOTA

Nel menù impostazioni è possibile modificare il valore del livello medio di uscita RF (pag.54); l'indicazione del RF-Meter tuttavia non varierà.

Menù Impostazioni

Il Menù Impostazioni viene utilizzato per personalizzare le funzioni disponibili in questa radio.

Le funzioni selezionabili sono chiamate menù, mentre i valori e le impostazioni sono chiamati parametri.

Leggere attentamente le pagine seguenti prima di modificare qualsiasi parametro.

Elenco menu e parametri del Menù impostazioni

Si consiglia di copiare l'elenco sottostante e di portarlo con sé per comodità.

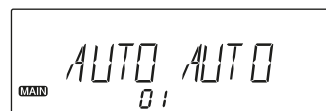
Menù	Visualizzazione schermo	Funzione	Parametro default
01	AUTO AUTO	Impostazione step canale	AUTO AUTO
02	AUTO AUTO	Modulazione	AUTO AUTO
03	MCGAIN 0dB	Regolazione guadagno microfonico	0dB
04	BUSY BUSY	Selezione tipo di scansione	BUSY BUSY
05	SKIP SKIP	Selezione modo scansione memoria	SKIP SKIP
06	BEEP 2	Selezione livello suono bip	2
07	VFO - BP ON	Bip VFO On/Off	ON
08	BEL - OF BEL - OF	Pager On/Off (Funzione Bell)	OFF OFF
09	CLMODE ALL	Selezione modo colore	ALL
10	SB CL0 SB CL0	Selezione colore display apparato in Stand-by	CL0 CL0
11	RX CL0 RX CL0	Selezione colore display apparato in Ricezione	CL0 CL0
12	TX CL0 TX CL0	Selezione colore display apparato in Trasmissione	CL0 CL0
13	DIMMER 10	Impostazione livello Dimmer	10
14	LAMP OFF	Timer Illuminazione display	OFF
15	CN TRST 3	Protezione memorie	3
16	ATT - OF ATT - OF	Impostazione attenuatore	OFF OFF
17	MPRTCT OFF	Protezione memorie	OFF
18	SUBPTT OFF	Assegnazione sub PTT	OFF
19	KEY 2	Impostazione tempo di pressione dei tasti	2
20	AUTRPT ON	Shift Auto Repeater	ON
21	RESTOR OFF	Menù Ripristino	OFF

Per utilizzare il Menù impostazioni

IMPORTANT

Alcuni parametri sono assegnati solo alla banda sinistra o destra e altri non sono modificabili. Per maggiori dettagli, consultare la spiegazione di ciascun menu nelle pagine seguenti. Alcuni parametri sono disponibili solo in modo VFO o hanno effetti solo temporanei quando si opera in modo memoria.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Il numero di Menù ed il parametro corrente appariranno sul display.
2. Selezionare un menù premendo la manopola sinistra per il punto di menù precedente e quella destra per il punto di menù successivo. Tenere premuta la manopola per cambiare automaticamente il numero di menù.
3. Ruotare la manopola per cambiare i parametri. Ruotare la manopola sinistro per modificare i parametri sul lato sinistro e quella destra per il lato destro. Per alcuni menu potrebbe essere disponibile solo la manopola destra. Quando si aziona la manopola sinistra in tale menu, viene emesso un segnale acustico.
4. Premere la manopola o i tasti UP/DOWN del microfono per salvare il nuovo parametro e passare al menù successivo.
5. Premere un tasto qualsiasi per salvare l'impostazione immessa e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per salvare e passare a un altro menu.



Default display

Preferenze

Nel Menù Impostazioni sono disponibili diverse funzioni. Prima di impostare i parametri del vostro apparato, esplorate tutti i menù per apprendere il funzionamento. Dopo aver studiato e messo in pratica tutte le funzioni disponibili, resettare la radio facendo riferimento a P.75, quindi personalizzare i parametri di propria preferenza.

Punti del Menù Impostazioni

Menù 01: Impostazione step canale

Serve a selezionare lo step di canale da utilizzare nel modo VFO. I dettagli sono già spiegati a pag.21. I valori sono variabili solo nel modo VFO. Quando si opera in modo memoria, viene emesso un segnale acustico di avvertimento.

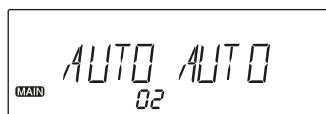
Menù 02: Modulazione

Consente di selezionare la modalità di modulazione operativa. La modalità AM non è disponibile per la trasmissione. La modalità FM stretta (12.5 kHz) sta diventando popolare tra i radioamatori e viene utilizzata anche nelle comunicazioni VoIP.

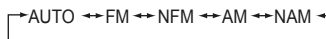
Il livello di modulazione si dimezza in modalità stretta e il livello dell'audio in ricezione aumenta. La selezione della modalità è memorizzata in modo indipendente per ogni banda e canale di memoria.

Questa operazione è possibile in modalità memoria, ma la modifica è solo temporanea.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola di banda per selezionare il menù 02. L'impostazione predefinita è [Auto].



2. Ruotare la manopola per selezionare FM, NFM, AM o NAM. Quando si seleziona NFM o NAM, sul display appare Nar.

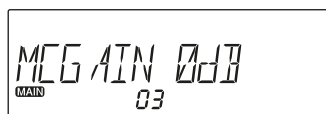


3. Ripetere la stessa operazione selezionando l'altro lato del VFO se si desidera utilizzare sempre lo stesso modo quando si opera sulla stessa banda.

4. Premere un tasto qualsiasi per salvare l'impostazione immessa e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per salvare e passare a un altro menu.

Menù 03: Regolazione guadagno microfonico

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere il selettore per selezionare il menu 03. L'impostazione predefinita è [0dB]. Questo valore diventa effettivo indipendentemente dalla banda o dal VFO.



2. Ruotare la manopola destra per selezionare un valore compreso tra -23dB e +23dB. Selezionando (-) si diminuisce e (+) si aumenta il guadagno del microfono. Il guadagno del microfono è regolabile durante la trasmissione.

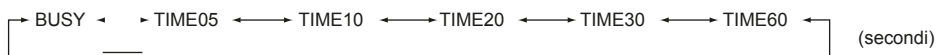
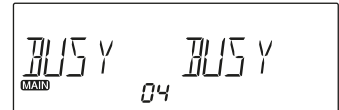
3. Premere un tasto qualsiasi, tranne PTT, per confermare l'impostazione e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per confermare l'impostazione e passare a un altro menu.

IMPORTANTE Premendo il PTT non si uscirà da questo punto del Menù Impostazioni.

Menù 04: Selezione tipo di scansione

Consente di selezionare la condizione di ripresa della scansione. L'impostazione BUSY riprende la scansione quando il segnale ricevuto è scomparso, mentre l'impostazione TIME permette alla radio di riprendere la scansione dopo 5, 10, 20, 30 o 60 secondi. Questo parametro può essere selezionato sia per il VFO sinistro che per quello destro, ma non per ciascuna banda.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere alla modalità di impostazione. Premere il selettore per selezionare il menu 04. L'impostazione predefinita è [BUSY].
2. Ruotando la manopola, il display cambia come indicato.
3. Selezionare il parametro desiderato.
4. Ripetere la stessa operazione selezionando un altro lato del VFO se si desidera sempre la stessa modalità, indipendentemente dal VFO utilizzato.



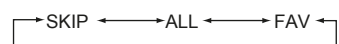
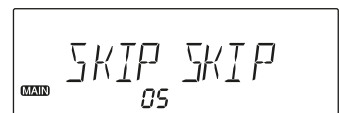
5. Premere un tasto qualsiasi per impostare e uscire, oppure premere il selettore o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro menu.

Menù 05: Selezione modo scansione memoria

Utilizzare questa funzione per selezionare le condizioni di scansione della memoria. (P.59)

Questo parametro può essere selezionato sia per il VFO sinistro che per quello destro, ma non può essere selezionato per ciascuna banda.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere il selettore per selezionare il menu 05. L'impostazione predefinita è [SKIP].

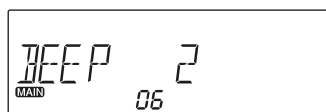


2. Ruotare il selettore per selezionare il parametro desiderato.
SKIP: scansione della memoria saltando i canali SKIP.
ALL: esegue la scansione di tutti i canali di memoria, indipendentemente dall'impostazione SKIP/FAV.
FAV: esegue la scansione in memoria solo dei canali preferiti.
3. Premere un tasto qualsiasi per impostare e uscire, oppure premere il selettore o i tasti UP/DOWN per impostare e passare a un altro menu.

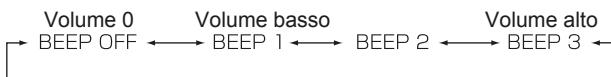
Menù 06: Selezione livello suono bip

Questo punto di menù serve a selezionare il livello audio per suono acustico (bip) emesso dall'apparato durante le operazioni.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere alla modalità di impostazione. Premere il selettore per selezionare il menu 06. L'impostazione predefinita è [2].



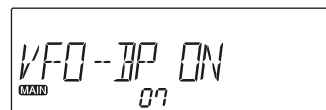
2. Ruotare il selettore per ascoltare il livello del segnale acustico e impostarlo secondo le proprie preferenze. Questa impostazione ha effetto indipendentemente dalle bande e dai VFO.
3. Premere un tasto qualsiasi per impostare e uscire, oppure premere il selettore o i tasti UP/DOWN per impostare e passare a un altro menu.



Menù 07: Bip VFO On/Off

Durante la scansione o la selezione della frequenza, viene emesso un segnale acustico a 500KHz/1MHz. Tale segnale acustico può essere disattivato.

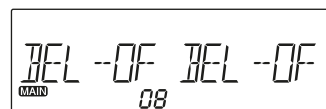
1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menu 07. L'impostazione predefinita è [ON].
2. Ruotare la manopola destra per selezionare il parametro desiderato, che avrà effetto indipendentemente dalla banda o dal VFO.
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per confermare e passare ad un altro punto di menù.



Menù 08: Pager On/Off (Funzione Bell)

La funzione (BELL) informa l'utente che è stato chiamato con un suono di campanello e facendo lampeggiare l'icona di un campanello sul display.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 08. L'impostazione predefinita è [OFF]. L'impostazione predefinita di fabbrica è [OFF]. Questo parametro può essere selezionato sia per il VFO sinistro che per quello destro, ma non può essere selezionato per ciascuna banda.



2. Ruotare il selettore del lato desiderato per selezionare ON per attivare, OFF per disattivare.
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare l'impostazione e uscire, oppure premere il selettore o i tasti UP/DOWN per confermare l'impostazione e passare a un altro menu.

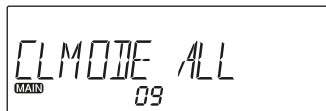
Quando l'icona BELL è accesa:

- L'icona campanello appare sul display.
- Quando lo squelch è aperto, l'icona campanello lampeggia e viene emesso un segnale acustico.
- Durante le comunicazioni non viene emesso alcun segnale acustico.
- Dopo 10 secondi dalla scomparsa del segnale di ricezione, la funzione BELL riprende. L'icona campanello rimane lampeggiante finché non si aziona un qualsiasi tasto.

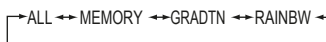
Menù 09: Selezione modo colore

Questa è la modalità per selezionare la modalità colore a seconda delle condizioni operative. Consente di determinare l'assegnazione del colore del display per gli stati di Stand-by, Ricezione e Trasmissione, da impostare nei seguenti menu da 10 a 12.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menu 09.



2. Ruotando il selettore destro, il display cambia come indicato.



3. Premere un tasto qualsiasi per impostare e uscire, oppure premere il selettore o i tasti UP/DOWN per impostare e passare a un altro menu.

ALL : Con quest'impostazione si scelgono i colori del lato destro e sinistro del display, indipendentemente dalle bande, dall'impostazione MAIN/SUB o dalle modalità VFO/memoria. Questa funzione è adatta agli utenti che non sono interessati a cambiare i colori a seconda dell'operatività, ma si limitano a scegliere un'impostazione dei colori fissa sul lato destro e sinistro del display.

MEMORY : Questa impostazione permette agli utenti di scegliere i colori in base alle bande, indipendentemente dal lato del display, o di utilizzare i parametri cromatici programmati nei canali di memoria. Come per gli step di canale e le impostazioni della modalità di modulazione, le bande sinistra/destra e i tipi di banda possono essere impostate indipendentemente e programmate nei canali di memoria.

GRADTN : Modalità di gradazione. Il colore del display cambia automaticamente.

RAINBW : I colori dell'arcobaleno si spostano da sinistra a destra.

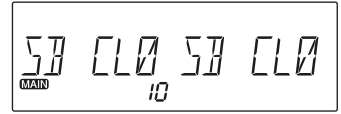


NOTA

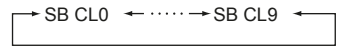
I modi GRADTN e RAINBW sono fissi e non possono essere personalizzati o programmati nei canali di memoria..

Menù 10: Selezione colore display apparato in Stand-by

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 10 e impostare il colore del display dello stato di Stand-by.



2. Ruotare la manopola destra o sinistra per modificare il colore del display. Il colore viene applicato immediatamente. Consultare l'elenco seguente per i colori disponibili nel menu 10 - 12.



3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.

CL0: Bianco	CL5: Viola
CL1: Rosso	CL6: Azzurro
CL2: Verde	CL7: Arancio
CL3: Blu	CL8: Rosa
CL4: Giallo	CL9: Verde chiaro

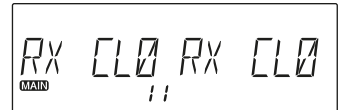


NOTA

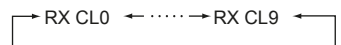
Operando sulle impostazioni dei colori RGB (pag.63) , i parametri CLA ~ CLF verranno aggiunti ai punti di menù 10, 11 e 12.

Menù 11: Selezione colore display apparato in Ricezione

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 11 e impostare il colore del display dello stato di ricezione.



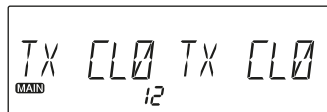
2. Ruotare la manopola sinistra o destra per modificare il colore del display. Il colore viene applicato immediatamente.



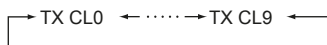
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.

Menù 12: Selezione colore display apparato in Trasmissione

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 12 e impostare il colore del display dello stato di trasmissione.



2. Ruotare la manopola sinistra o destra per modificare il colore del display. Il colore viene applicato immediatamente.

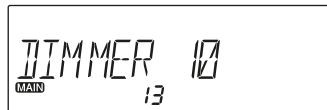


3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.

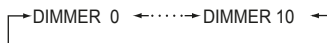
Menù 13: Impostazione livello Dimmer

Seleziona la luminosità del display. Il livello 10 è il più luminoso, lo 0 il più debole.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 13.



2. Ruotare la manopola destra per selezionare la luminosità desiderata (10 è il più alto, 0 il più debole). L'impostazione viene applicata immediatamente.

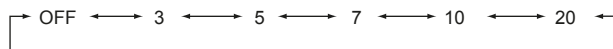
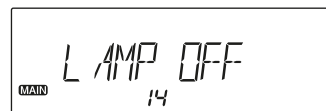


3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.

Menù 14. Timer Illuminazione display

Il tempo di maggiore illuminazione del display è impostato in questo punto. La luminosità è superiore di 5 livelli rispetto al valore impostato nel menu 13. Questo valore diventa effettivo indipendentemente dalla banda e dal VFO.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 14.
2. Ruotare la manopola destra per selezionare un valore di tempo. I parametri disponibili sono mostrati di seguito.
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.



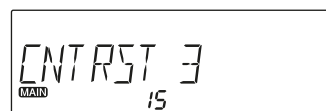
NOTA

Selezionare il livello 0 del dimmer nel menu precedente, in modo che il display si illumini solo quando si aziona un tasto, tranne il PTT. Questa impostazione può risultare comoda durante la guida notturna.

Menù 15. Impostazione contrasto

Consente di impostare il valore di contrasto dei caratteri visualizzati. La variazione potrebbe essere poco evidente a seconda del colore del display selezionato.

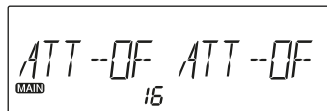
1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 15.
2. Ruotare la manopola destra per selezionare un valore 1 a 5, l'impostazione avrà effetto indipendentemente dalla banda o dal VFO.
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.



Menù 16. Impostazione attenuatore

L'attenuatore riduce intenzionalmente la sensibilità. Quando si riceve un segnale molto forte in una frequenza vicina, questo può interferire con il segnale che si sta ricevendo. Riducendo la sensibilità, tale interferenza può essere eliminata.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 16.



2. Ruotare la manopola destra o sinistra per selezionare uno dei parametri disponibili tra quelli mostrati in basso. Questa funzione è assegnabile in modo indipendente alla banda destra o sinistra del VFO, ma non ad ogni banda.
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.

- OFF: Funzione attenuatore disabilita.
- SQ : L'attenuatore funziona in relazione al livello di squelch. Ruotare la manopola in senso orario fino a visualizzare ATT e ottenere un livello idoneo. Il livello massimo è di circa 10 dB.
Il livello di squelch rimane nella posizione centrale della manopola squelch mentre ATT è attivato.
- ON : L'attenuazione di 10 dB è sempre attivata. Quando l'attenuatore è attivo, sul display appare ATT.

Menù 17. Protezione memorie

Questa funzione serve ad evitare che le memorie vengano cancellate o sovrascritte accidentalmente.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 17.



2. Ruotare la manopola destra per selezionare OFF per permettere di sovrascrivere e cancellare i canali di memoria, ON per proibire tali operazioni. L'impostazione avrà effetto indipendentemente dalla banda o dal VFO.
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.



Il reset della memoria (P.75) cancella i dati dei canali di memoria anche quando la protezione della memoria è impostata su ON.

I dati dei canali possono essere modificati temporaneamente durante le operazioni anche se la protezione è attiva, ma non verranno memorizzati e verranno ripristinati i dati originali quando si spegne o si passa a un altro canale di memoria.

Menù 18. Assegnazione sub PTT (solo EMS-78)

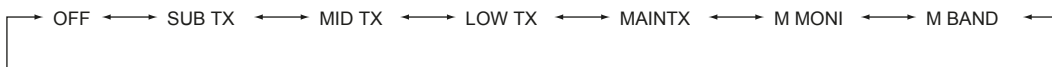
È possibile personalizzare il secondo PTT del microfono con una funzione a scelta.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere ai menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 18.



2. Ruotare la manopola destra per selezionare una delle funzioni, la quale diventa effettiva immediatamente.
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.

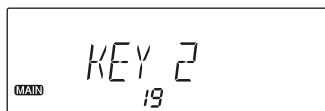
- OFF : PTT secondario disattivato (non in uso).
- SUB TX : Per trasmettere sulla frequenza della banda secondaria (SUB).
- MID TX : Per trasmettere sulla banda principale (MAIN) a media potenza.
- LOW TX : Per trasmettere sulla banda principale (MAIN) a bassa potenza.
- MAIN TX : Funziona come il PTT principale.
- M MONI : Attiva la funzione Monitor per la banda principale MAIN.
- M BAND : Commuta alla banda principale (MAIN).



Menù 19. Impostazione tempo di pressione dei tasti

Serve a modificare la durata della pressione sui tasti. Un valore più breve consente operazioni più rapide, ma può causare operazioni errate sui tasti. Questo valore influisce sulle operazioni di pressione e mantenimento dei tasti, come il blocco dei tasti, l'attivazione delle scansioni, la programmazione della memoria, ecc.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 19. Il valore di default è 2 secondi.
2. Ruotare la manopola destra per selezionare un valore compreso tra 1 e 5 secondi, e sarà valido indipendentemente dalla banda o dal VFO.
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.



Menù 20. Shift Auto Repeater

In modalità VFO, quando la frequenza operativa viene sintonizzata all'interno della banda indicata di seguito viene applicato automaticamente uno shift del ripetitore.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 20.
2. Ruotare la manopola destra per selezionare un parametro: ON per attivare la funzione, OFF per disattivarla. La scelta diventa valida indipendentemente dalla banda o dal VFO.
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.



	Lower limit in MHz	Upper limit in MHz	Shift width & direction
T	145.100	145.500	-600KHz
	146.610	147.000	-600KHz
	147.000	147.400	+600KHz
	442.000	445.000	+5MHz
	447.000	450.000	-5MHz
E	145.600	145.800	-600KHz



NOTA

Utilizzare la funzione VFO auto program per personalizzare le funzioni di Autoshift Repeater (Vd. pag. 57)

Menù 21. Menù Ripristino

Questa funzione serve a ripristinare la maggior parte dei parametri impostati nel menù Impostazioni. Questa funzione richiama la maggior parte dei parametri precedentemente impostati anche dopo un reset, consentendo di recuperarli più rapidamente. Si consiglia di utilizzare questa funzione dopo aver completato tutta la personalizzazione dei parametri del menù Impostazioni.

IMPORTANTE Non è possibile ripristinare l'impostazione del colore e altre impostazioni al di fuori della modalità impostata. Non è possibile ripristinare e richiamare la visualizzazione del colore e alcuni altri parametri che potrebbero essere correlati all'impostazione della modalità non impostata.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 21. Il valore di default è OFF.

RESTOR OFF
MAIN 21

2. Ruotare la manopola destra per selezionare SAVE, quindi tenere premuto il tasto FUNC fino a sentire un segnale acustico.

RESTOR SAVE
MAIN 21

3. I dati vengono ripristinati e si esce dal menù.

RESTOR YES
MAIN 21

4. Per richiamare i dati ripristinati, ripetere il punto 1 e selezionare YES, quindi tenere premuto il tasto FUNC fino a quando non si sente il segnale acustico.

RESTOR DELETE
MAIN 21

I dati vengono richiamati, quindi si spegne e si riaccende automaticamente.

5. La funzione di reset non cancella i dati di impostazione ripristinati. Anche la semplice ripetizione dell'operazione "YES" non sovrascrive i dati ripristinati. Per modificare i dati di ripristino, ripetere l'operazione e selezionare DELETE, quindi tenere premuto il tasto FUNC fino all'emissione di un segnale acustico. Ripetere l'operazione "SAVE" per memorizzare i nuovi dati.

IMPORTANTE La funzione di ripristino dei canali di memoria non è disponibile. Si consiglia di utilizzare la funzione clone del DR-735 per richiamare i canali di memoria e/o le impostazioni personalizzate dettagliate.

Impostazioni avanzate


Il DR-735E dispone di una modalità di impostazione avanzata che consente di effettuare personalizzazioni ancora più dettagliate.

I menù disponibili sono per lo più "imposta e dimentica", quindi questa modalità può essere nascosta.

Elenco menù Impostazioni avanzate

Menù	Scritta sul display	Funzione	Valore Default
22	APO OFF	Auto power off (APO)	OFF
23	TOT OFF	Time out timer (TOT)	OFF
24	TOTP OFF	Penalità TOT	OFF
25	TB 1750	Tone burst tones	1750
26	BCL - OF BCL - OF	Blocco canale occupato (BCLO)	OFF OFF
27	S - MUTE OFF	Banda secondaria (SUB) muta in trasmissione	OFF
28	SCNLMP OFF	Illuminazione Scansione	OFF
29	FAN AUTO	Funzionamento ventola raffreddamento	AUTO
30	VM 0 UM 0	Valore potenza di uscita media	0 0
31	HTR - N HTR - N	Reiezione segnale immagine	N N
32	TNC OFF	Uscita TNC	OFF
33	MEMORY COMMON	Selezione della modalità canale di memoria	COMMON
34	AFMUTE OFF	Ricezione banda secondaria (SUB) muta se la banda principale (MAIN) è in ricezione	OFF

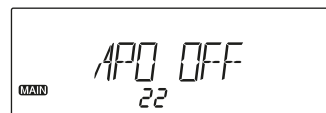
Come usare il menù Impostazioni avanzate

Tenere premuto il tasto H/L fino a quando sul display non compare l'icona "  ". Entro 10 secondi, premere il tasto H/L per 5 volte consecutive finché non si sente un segnale acustico e sul display appare l'icona "★". I menu da 22 a 34 vengono aggiunti al menu del menù Impostazioni. Dopo aver completato l'impostazione avanzata, è possibile ripetere la stessa operazione per nascondere i menù delle impostazioni avanzate. I valori salvati rimangono invariati.

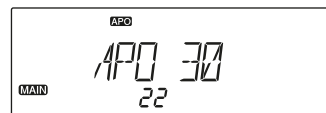
Menù 22. Auto Spegnimento Automatico (APO)

Questa funzione spegne automaticamente l'apparato. È utile nelle installazioni veicolari per evitare di scaricare la batteria dell'auto. Se la radio non è in funzione o non viene utilizzata, si spegne automaticamente dopo un certo tempo seguito da un segnale acustico.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 22.

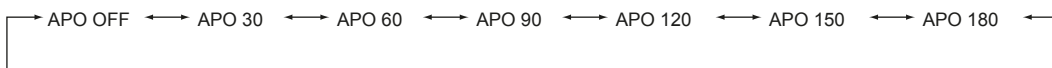


2. Ruotare la manopola sinistra o destra per selezionare il tempo (in secondi) desiderato. L'impostazione avrà effetto indipendentemente dalla banda o dal VFO.



Impostazione su ON a 30 secondi

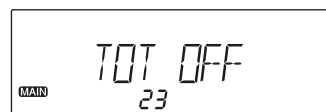
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.



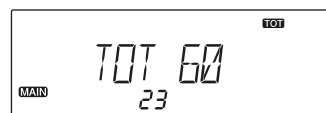
Menù 23. Time Out Timer (TOT)

La funzione TOT è molto diffusa nei sistemi di ripetizione. Essa vieta agli utenti di trasmettere sul ripetitore oltre un certo periodo di tempo. Impostando questa funzione e attivandola in base alle esigenze del ripetitore, la radio avvisa l'utente con un segnale acustico 5 secondi prima del time-out. Allo scadere del tempo, la trasmissione si interrompe e si torna automaticamente alla ricezione. Rilasciare e ripremere il tasto PTT per riprendere la trasmissione.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 23.



2. Ruotare la manopola sinistra o destra per selezionare il tempo (in secondi) desiderato. L'impostazione avrà effetto indipendentemente dalla banda o dal VFO.



In figura: impostazione di 60 secondi

3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.



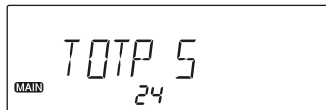
Menù 24. Penalità TOT

Quando entra in funzione il TOT, questa funzione vieta di trasmettere immediatamente dopo per un periodo di penalità TOT preprogrammato, indipendentemente dalla pressione del tasto PTT. Quando il tasto PTT viene premuto durante il periodo di penalità TOT, viene emesso un segnale acustico.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 24. L'impostazione di default è OFF.

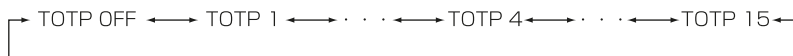


2. Ruotare la manopola sinistra o destra per selezionare il tempo (in secondi) desiderato. L'impostazione avrà effetto indipendentemente dalla banda o dal VFO.



Esempio di impostazione TOT a 5 secondi

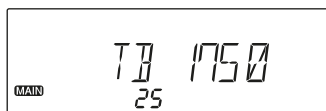
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.



Menù 25. Toni Tone Burst

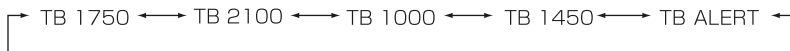
Questa funzione consente di accedere ai ripetitori Tone burst che richiedono un certo tono acustico per essere attivati (ripetitori "dormienti"). Di solito, un sistema di ripetitori non richiede il tono una volta che il ripetitore è stato attivato.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 25. L'impostazione di default è [1750].



2. Ruotare la manopola sinistra o destra per selezionare il tempo (in Hz) desiderato. L'impostazione avrà effetto indipendentemente dalla banda o dal VFO. L'alert non è un tono TB, ma un tono intermittente che può essere utilizzato per attirare l'attenzione della stazione chiamante.

3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.

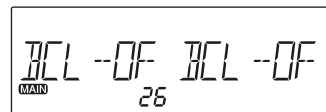


Menù 26. Busy Channel Lock Out (BCLO)

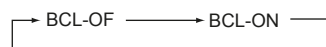
Questa funzione vieta la trasmissione finché c'è un segnale sulla frequenza di ricezione. L'impostazione predefinita è BCLO-OFF, ovvero disattivata. Attivando questa funzione, la radio trasmette solo quando:

1. Non si riceve alcun segnale (l'icona BUSY è spenta) sulla frequenza di ricezione.
 2. Il tone-squelch non viene aperto dalla ricezione del tono CTCSS corrispondente.
 3. Come sopra, con codice DCS.
- Qualora le suddette condizioni non si verificano, viene emesso un segnale acustico e l'unità non trasmette anche se si preme il PTT.

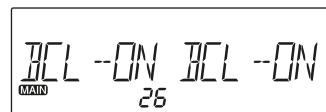
1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 26. L'impostazione di default è [OFF].



2. Ruotare la manopola sinistra o destra per scegliere l'impostazione del BCLO, la quale è assegnabile in modo indipendente alla banda destra o sinistra del VFO, ma non ad ogni banda.



3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.



Menù 27. Muto Banda Secondaria durante la trasmissione

Questa funzione serve per operare come in semi-duplex, disattiva quindi l'audio della banda secondaria mentre trasmette nella banda principale.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 27. L'impostazione di default è OFF.



2. Ruotare la manopola destra e selezionare ON per attivare, OFF per disattivare . L'impostazione avrà effetto indipendentemente dalla banda o dal VFO.

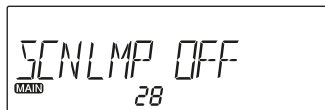


3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.

Menù 28. Illuminazione Scansione

Attivando questa funzione il display si accenderà alla massima luminosità per 2 secondi quando viene rilevato un segnale durante la scansione. La funzione è attivabile se il livello del dimmer è stato precedentemente impostato su un livello più scuro.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 28. L'impostazione di default è OFF.



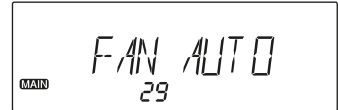
2. Ruotare la manopola destra e selezionare ON per attivare, OFF per disattivare . L'impostazione avrà effetto indipendentemente dalla banda o dal VFO.

3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.

Menù 29. Impostazione ventola di raffreddamento

Consente di selezionare la condizione di funzionamento della ventola di raffreddamento. Impostarlo su ON quando l'unità principale è installata in un'area poco ventilata.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 29. L'impostazione di default è AUTO.



2. Ruotare la manopola destra e selezionare il parametro desiderato. L'impostazione avrà effetto indipendentemente dalla banda o dal VFO.
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.

AUTO : La ventola di raffreddamento si attiva SOLO quando l'unità principale si surriscalda, durante la trasmissione e per 2 minuti dopo la trasmissione.
Si spegne automaticamente una volta raffreddata.

ON : La ventola di raffreddamento è in funzionamento continuo per tutto il tempo in cui l'unità è accesa.

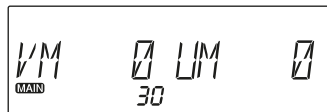
HTEMP : Si attiva solo quando la temperatura interna supera i 70°C.
Questo parametro è consigliato solo quando si monitorano i segnali in ricezione in un luogo silenzioso, riducendo al minimo il rumore della ventola.

Menù 30. Potenza di uscita media

Consente di personalizzare la potenza di uscita media (Mid). L'impostazione è assegnabile alle bande VHF e UHF, ma non ai VFO. Ci sono 21 livelli tra 50 e 5 Watt. Il parametro predefinito è zero e corrisponde a 20W.

Per una regolazione accurata si raccomanda l'uso di un misuratore di potenza e di un carico fittizio.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 30.



2. Ruotare la manopola sinistra per la banda VHF e la destra per la banda UHF. Il segno [-] indica un valore minore, mentre il segno [+] un valore maggiore. [-10] è il minimo valore e corrisponde a circa 5W, mentre [+10] è il valore massimo e corrisponde a circa 50W. Potete trasmettere durante la regolazione; utilizzare la manopola VOL per passare alla banda principale (MAIN).
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.

IMPORTANTE

Quest'operazione è possibile solo all'interno del range di frequenza operativo in trasmissione dell'apparato, in caso contrario sentirete un segnale acustico di avvertimento.

Menù 31. Reiezione frequenza immagine

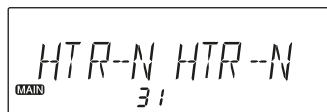
Questa funzione può eliminare le interferenze causate dalla ricezione di un segnale immagine indesiderato, come l'ascolto di FM broadcast nelle bande radioamatoriali.



NOTA

Questa funzione non è un soppressore di rumore e potrebbe non essere efficace in tutti i casi di interferenze del segnale immagine.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 31. L'impostazione di default è [N].



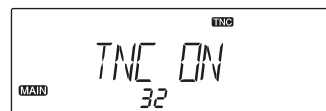
2. Ruotare la manopola destra o sinistra a seconda di dove volete applicare la modifica e selezionare R (reverse). Questa funzione è assegnabile in modo indipendente alla banda destra o sinistra del VFO, ma non ad ogni banda.
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.

Menù 32. Modo TNC

Il connettore DIN sul pannello posteriore emette i segnali necessari per il funzionamento di dispositivi come TNC esterni e unità di interfaccia VoIP in modalità TNC.


IMPORTANTE A causa delle restrizioni sui dispositivi utilizzati in questa radio, NON è possibile una comunicazione dati superiore a 4800bps (come la modalità a pacchetti), anche se il dispositivo esterno supporta una velocità superiore. Il modo TNC è disponibile solo per il VFO destro.

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 32. L'impostazione di default è [OFF].
2. Ruotare la manopola destra e selezionare ON per attivare la funzione TNC e OFF per disattivarla. Se attivata, la scritta TNC compare sul display.
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.



Menù 33. Selezione modo canali di memoria

Questa impostazione serve a scegliere tra i 3 diversi modi di canali di memoria disponibili

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 33. L'impostazione di default è [COMMON]. 
2. Ruotare la manopola destra per selezionare il modo memoria desiderato tra i spiegati di seguito.
 COMMON : solo i canali di memoria comuni (000 -999)
 L/R : solo i canali di memoria individuali banda destra e sinistra (L00-L99, R00-R99)
 ALL : sia i canali di memoria comuni che individuali (000-999, L00-L99, R00-R99)
3. Premere un tasto qualsiasi per confermare e uscire, oppure premere la manopola o i tasti UP/DOWN per impostare e passare ad un altro punto di menù.




NOTA

I canali di memoria programmati non verranno cancellati cambiando la modalità dei canali di memoria.

La programmazione rapida dei canali di memoria è disponibile sia nella modalità Common che L/R. Nel caso ALL, la programmazione rapida dei canali è disponibile solo per i canali comuni.

Menù 34. Muto banda secondaria

Simula un ricetrasmittitore semi-duplex, silenziando la ricezione sulla banda secondaria (SUB) mentre si riceve nella banda principale (MAIN).

1. Tenere premuto il tasto FUNC per accedere al menù Impostazioni. Premere la manopola per selezionare il menù 34. L'impostazione di default è [COMMON]. Quest'impostazione sarà valida indipendentemente dalla banda o dal VFO. 
2. Ruotare la manopola e selezionare ON per attivare la funzione e OFF per disattivarla

Funzioni utili

Modo banda singola

Ciò consente di utilizzare l'unità come radio a banda singola, eliminando il display sul lato opposto.

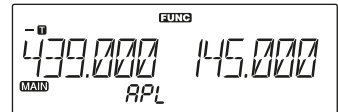
1. Premere il tasto FUNC, sul display compare la scritta [FUNC], a quel punto la manopola VOL della banda sulla quale si desidera operare. Il display sul lato della banda opposta scomparirà.
2. Premere la manopola VOL del lato opposto per cambiare la banda sulla quale operare. Premere FUNC quindi premere la manopola VOL per tornare in modalità Dual Band (banda doppia).



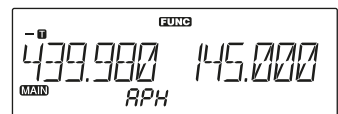
Funzione VFO Auto-program

Si tratta di una funzione di "ripetitore automatico personalizzato". I parametri impostati in questa funzione hanno la priorità rispetto all'impostazione convenzionale della funzione Automatic Repeater e possono essere attivati entrambi contemporaneamente. I parametri disponibili per questa funzione sono il limite superiore/inferiore della gamma, la direzione dello shift, l'ampiezza dell'offset e l'impostazione della codifica/decodifica CTCSS/DCS. (P.65)

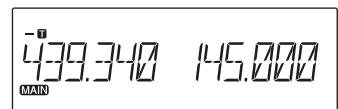
1. In modalità VFO, sintonizzarsi sulla frequenza limite inferiore e impostare la direzione/larghezza dell'offset e lo stato dei toni come desiderato. Premere il tasto FUNC e ruotare la manopola dello stesso VFO utilizzato per selezionare APL. Premere il tasto V/M dello stesso lato per salvare.
2. Sintonizzarsi sulla frequenza limite più alta, ripetere la procedura di cui al punto 1 per selezionare e impostare APH. L'impostazione APH è valida solo per la frequenza e gli altri parametri non vengono presi in considerazione. La frequenza APH deve essere superiore a quella APL, altrimenti non funziona. APL e APH non possono accettare modifiche temporanee dei dati programmati.
3. Disattivare le impostazioni di spostamento e di tono operate al punto 1. Passare alla gamma di programmazione AUTO e verificare se l'impostazione desiderata viene applicata automaticamente.



APL a 439.000MHz 88.5Hz
ENC-5.000MHz shift



APH a 439.980MHz



Esempio di autoprogrammazione VFO

4. Per disattivare la funzione VFO program, cancellare i dati della memoria APL facendo riferimento a pag.27. È possibile non considerare l'APH per disattivare la funzione.

IMPORTANTE Le impostazioni di Shift, Offset, CTCSS e DCS non possono essere modificate manualmente all'interno del range dell'AUTO program, quando questa funzione è attiva.

Funzione Scansione

Utilizzare questa funzione per la ricerca automatica dei segnali. Nel Menù Impostazioni, scegliere TIMER o BUSY per determinare la condizione di ripresa desiderata. Se è impostato lo squelch CTCSS (TSQ) o DCS, l'audio può essere ascoltato solo quando il tono/codice corrisponde al segnale in arrivo. In caso contrario, la scansione si arresta ma non si sente l'audio e la scansione riprende. La direzione della scansione, verso l'alto o verso il basso, può essere modificata durante la scansione ruotando la manopola o premendo i tasti UP/DOWN sul microfono. La scansione non si avvia quando lo squelch è aperto. In caso di tone-squelch CTCSS/DCS, la scansione è possibile ma rallentata dalla ricerca di toni corrispondenti a ogni step di sintonia.

■ Condizioni di ripresa della scansione (impostate nella modalità "Selezione del tipo di scansione")

- BUSY: Riprende la scansione quando il segnale di ricezione è scomparso e lo squelch è chiuso.
- TIMER: Riprende la scansione in base al tempo di monitoraggio preimpostato, indipendentemente dalla presenza di segnali di ricezione.

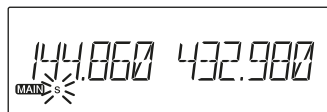
■ Funzione Automatic Band Exchange (ABX)

Questa funzione imposta automaticamente la banda di ricezione come banda PRINCIPALE. Si tratta di una specifica di questa radio dovuta a motivi tecnici e non può essere modificata. Se l'ABX non permette di trasmettere sulla banda desiderata, uscire dalla modalità di scansione e impostare manualmente la banda MAIN.

Scansione VFO

Esegue la scansione di tutti i canali VFO in relazione allo step di sintonia preimpostato.

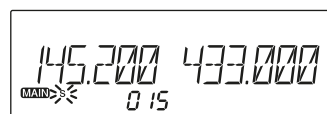
1. In modalità VFO, selezionare la banda che si vuole scansionare.
2. Tenere premuto la manopola della banda dove si vuole avviare la scansione fino all'avvio della stessa. L'icona S lampeggia durante la scansione. Ruotare il selettore per cambiare la direzione di scansione. Le operazioni con i tasti sul lato della banda in scansione o la pressione del PTT interrompono la scansione.
3. Premendo il tasto UP (per la scansione verso l'alto) o il tasto Down (per la scansione verso il basso) si attiva anche la scansione. Premere il tasto fino all'avvio della scansione e rilasciarlo immediatamente.



Tenendo premuti più a lungo i tasti UP/DOWN, la frequenza cambia finché i tasti vengono tenuti premuti. Per saltare il monitoraggio del segnale indesiderato e continuare la scansione, ruotare la manopola o utilizzare i tasti UP/DOWN per spostarsi su un'altra frequenza.

Scansione Memorie

1. Entrare in modalità memoria sulla banda desiderata
2. Le operazioni da effettuare sono le stesse che nella modalità VFO.

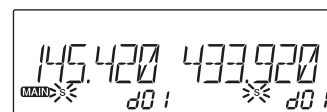


NOTA

Se la scansione non funziona come previsto, controllare l'impostazione di Salta e Preferiti descritta sotto e la selezione della modalità di scansione della memoria nella modalità impostata.

Scansione memoria doppia frequenza

1. Entrare in modalità Memoria Doppia Frequenza.
2. Tenendo premuto la manopola sinistra o destra si avvia la scansione, in base alla modalità di scansione assegnata al lato azionato. In caso di utilizzo dei tasti UP/DOWN, la modalità di scansione dipende dal lato MAIN.

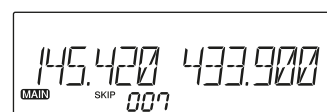


Impostazione salto e canali preferiti

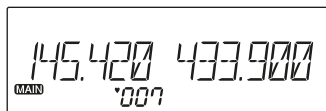
Un canale di memoria impostato come canale da saltare sarà escluso dalla scansione durante la scansione della memoria.

Al contrario, se si hanno canali da monitorare frequentemente, si consiglia di impostarli come preferiti per velocizzare la scansione della memoria.

1. In modalità memoria, selezionare un canale di memoria da saltare o da impostare come preferito.
2. Premere il tasto FUNC, quindi premere il tasto V/M mentre è visualizzata l'icona [FUNC]. L'icona SKIP inizia a lampeggiare.



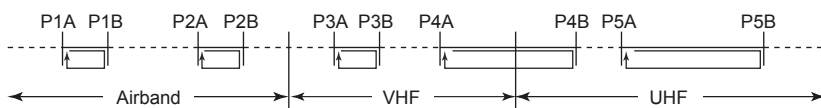
3. Ruotare una manopola per selezionare SKIP o l'icona ♥ per i preferiti. Premere il tasto V/M per salvare. L'icona smetterà di lampeggiare. Ripetere nuovamente il punto 2 per annullare l'impostazione. L'icona scompare.
4. Selezionare SKIP o FAV nel menu della modalità di impostazione 05 ed eseguire la scansione della memoria.



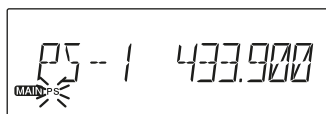
Scansione programmata

Si tratta di un tipo di scansione del VFO, che scandisce solo l'intervallo di frequenza designato del VFO impostato tra canali P*A e P*B. Questa funzione viene definita "ricerca" e può essere impostata su 5 coppie in ciascuna banda.

Questa scansione di programma funziona con l'impostazione VFO, indipendentemente dall'impostazione della memoria P*A/P*B.



1. Entrare nel modo VFO e impostare le frequenze P○A e P○B nei canali di memoria designati. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione Impostazione della memoria a P.23. Non è importante quale sia il limite superiore e quello inferiore, ma è sempre opportuno fare una coppia per determinare il limite del campo di scansione.
2. Tornare al modo VFO premendo il tasto V/M della banda da scandire.
3. Premere il tasto FUNC e, mentre è visualizzata l'icona F, premere la manopola. PS- e appare un numero.
4. Ruotare la manopola o i tasti UP/DOWN del microfono per selezionare il numero della coppia. Premere il selettore per avviare la scansione.
5. Premere qualsiasi tasto diverso dai tasti UP/DOWN per interrompere la scansione.



Scansione programmata in corso

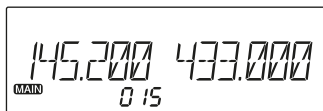


La scansione programmata non può essere eseguita contemporaneamente su entrambe le bande.

Scansione prioritaria

Si tratta di monitorare un canale prioritario per 0,5 secondi una volta ogni 5 secondi. Quando viene ricevuto un segnale nel canale prioritario, lo monitora per altri 2 secondi. Questa funzione è disponibile e programmabile solo utilizzando l'utility Clone fornita gratuitamente da Alinco (è necessario un cavo di collegamento al PC opzionale).

1. Utilizzare il software di clonazione per programmare la frequenza. Per i dettagli, consultare il manuale di istruzioni del software di utilità.



2. Per avviare la scansione prioritaria, premere la manopola della banda mentre si preme il tasto FUNC. Per interrompere la scansione, premere un tasto qualsiasi sul lato di monitoraggio o premere PTT.



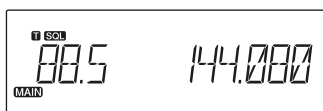
NOTA

L'audio in ricezione sarà discontinuo a causa del monitoraggio del canale prioritario. Si tratta di una caratteristica comune alle radio commerciali, ma non a quelle amatoriali, per cui questa funzione è accessibile solo attraverso il software di utilità. Se lo squelch viene lasciato aperto, il canale prioritario viene monitorato ogni volta per 2 secondi.

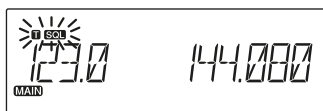
Scansione Toni

Questa funzione ricerca automaticamente il tono CTCSS che un segnale in arrivo potrebbe contenere. Questa funzione è utile per cercare il tono di codifica di un ripetitore o per comunicare con una stazione che opera in modalità TSQ (squelch CTCSS).

1. Premere il tasto FUNC e poi il tasto ★ per accedere all'impostazione dei toni nella banda che si desidera sottoporre a scansione del tono CTCSS. Premere ★ per visualizzare le icone T e SQL. Tenere premuto la manopola dello stesso lato fino all'avvio della scansione. Anche la pressione dei tasti UP/DOWN fino all'inizio della scansione e il rilascio immediato attivano la scansione dei toni. Il display lampeggia durante la scansione.



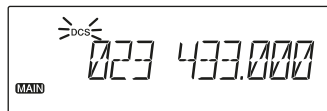
2. La scansione si interrompe quando viene rilevato un tono corrispondente e si sente il segnale decodificato. Premere qualsiasi tasto diverso da UP/DOWN per interrompere la scansione. Premere nuovamente un tasto qualsiasi per uscire dalla scansione dei toni.



Scansione DSC


Questa funzione cerca automaticamente il tono DCS che un segnale in arrivo potrebbe contenere. Questa funzione è utile per cercare il tono di codifica di un ripetitore o per comunicare con una stazione che opera in modalità DCS (Digital Code Squelch).

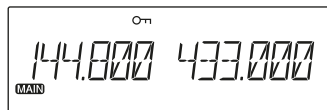
1. Premere il tasto FUNC e poi il tasto ★ per accedere all'impostazione dei toni nella banda che si desidera sottoporre a scansione DCS. Premere ★ per visualizzare l'icona DCS. Tenere premuto la manopola dello stesso lato fino all'avvio della scansione. Anche la pressione dei tasti UP/DOWN fino all'inizio della scansione e il rilascio immediato attivano la scansione del codice DCS. Il display lampeggia durante la scansione.
2. La scansione si interrompe quando viene rilevato un codice corrispondente e si sente il segnale decodificato. Premere qualsiasi tasto diverso da UP/DOWN per interrompere la scansione. Premere nuovamente un tasto qualsiasi per uscire dalla scansione DCS.



Blocco tastiera

Questa funzione serve a prevenire operazioni accidentali con i tasti

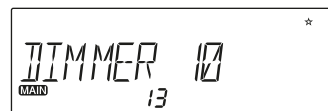
1. Premere e tenere premuto il tasto H/L.
Sul display compare l'icona [].
2. Ripetere per sbloccare la tastiera.
3. Questa funzione blocca tutti i tasti e le manopole, fatta eccezione per i seguenti comandi
PTT
tasto H/L per disattivare questa funzione
Squelch e volume
tasti UP/DOWN



Tasto scorciatoia

Ci sono diverse funzioni che possono essere assegnate al tasto ★. È possibile associare uno dei menù impostazioni al tasto ★ per accedere rapidamente ai parametri desiderati.

1. Accedere al Menù Impostazioni e selezionare il menù desiderato.
2. Tenere premuto il tasto ★ fino a che non viene emesso un segnale acustico. Quando questa funzione è attivata, sul display compare l'icona ☆.
3. Il tasto ★ funziona sia in modalità VFO che in modalità memoria. È sufficiente premere il tasto ★ per accedere al menu assegnato.
4. Per riassegnare un nuovo menu al tasto ★, ripetere i punti 1 e 2 in modo da far scomparire ☆. Ripetere nuovamente i punti 1 e 2 con un nuovo menu.

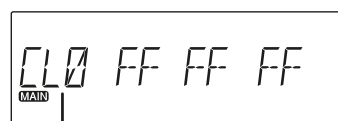


Impostazioni colori RGB

Consente di selezionare il colore dell'illuminazione del display. Sono disponibili complessivamente 16 canali colore, 10 standard da CL0 a CL9 e 6 impostazioni utente da CLA a CLF.

- I canali colore da CL0 a CL9 possono essere modificati, ma il canale di memoria colore non può essere cancellato.
- I canali colore da CLA a CLF sono personalizzabili e non appaiono sul display per impostazione predefinita. Per eliminare i canali registrati, selezionare l'ultimo canale e tenere premuto il tasto sinistro. Non è possibile selezionarne uno specifico, né tutti insieme per eliminarli.
- Fare riferimento al menu 10-12 per assegnare i colori a Stand-by, RX e TX.
- È possibile ripristinare i colori RGB. (P.75)

1. In modalità VFO o memoria, premere il tasto ★ tenendo premuto il tasto FUNC.
Vengono visualizzati il canale di memoria colore corrente e i relativi valori RGB.
 - Ruotare il selettore sinistro per selezionare il canale di memoria colore desiderato da modificare.
 - Come impostazione predefinita, vengono visualizzati solo CL0 ~ CL9 e CLA.
 - CLA ~ CLF saranno visualizzati una volta programmati. Quelli programmati rimangono accesi, mentre quelli non programmati lampeggiano. Viene sempre visualizzato solo l'ultimo canale non programmato.



Canale di memoria colore

2. Ruotare la manopola destra o usare i tasti UP/DOWN per regolare i valori RGB a piacimento. Premere la manopola destra per commutare i parametri R, G e B. Il parametro regolabile lampeggia. La modifica ha effetto immediato. Il colore è determinato dalla combinazione totale dei valori R, G e B, pertanto la modifica di un solo valore non può cambiare drasticamente il colore.

3. Premere la manopola sinistra per salvare, premere qualsiasi tasto diverso dalle manopola o i tasti UP/DOWN per uscire.

Quando il nuovo valore viene salvato:

- CL0 ~ CL9 sovrascrive il vecchio valore.
- I canali CLA ~ CLF lampeggianti rimangono accesi e mostrano i canali programmati ruotando la manopola.

Per uscire senza salvare, è sufficiente premere il tasto FUNC. Viene emesso un segnale acustico e si ritorna alla modalità operativa.

Istruzioni più dettagliate possono essere scaricate dal sito web Alinco.com.

Comunicazioni con selettive

Molti ripetitori richiedono un tono CTCSS od un codice DCS come "chiave" per accedere a un sistema di ripetitori o ad un ricevitore che utilizza lo squelch CTCSS o DCS, il cosiddetto "selective-calling". A volte, le funzioni di decodifica CTCSS o DCS sono utilizzate all'uscita di un ripetitore per aprire uno squelch. In questa modalità, indipendentemente dallo stato dello squelch principale, l'audio può essere ascoltato SOLO quando viene ricevuto il segnale di tono/codice corrispondente. La combinazione di squelch CTCSS e funzione DCS non è disponibile; per una determinata frequenza è possibile utilizzare solo l'uno o l'altro.

Codifica CTCSS, Tone Squelch e operazioni con DCS

1. Nel modo VFO, impostare la banda operativa su MAIN. Premere il tasto FUNC, quindi premere il tasto ★ mentre sul display appare [FUNC]. Verrà visualizzata la frequenza di tono corrente. Premere nuovamente il tasto ★ per selezionare il modo di impostazione come segue:
[T] Codifica CTCSS: Trasmette il tono di codifica CTCSS per gli accessi ai ripetitori.
[T][SQL] Toni di codifica e decodifica CTCSS. È possibile utilizzare lo squelch dei toni.
[DCS] È possibile il funzionamento DCS. In DCS, i toni di codifica e decodifica sono gli stessi.
Premere un tasto qualsiasi, tranne il tasto ★, per completare l'operazione e tornare al modo operativo. Le icone T/TSQL/DCS rimangono visualizzate.
La stessa operazione è possibile in modalità memoria, ma temporanea. Il cambiamento del canale e dell'alimentazione cancellerà l'impostazione.
2. Al di sopra di [T], utilizzare la manopola o i tasti UP/DOWN per selezionare la frequenza di codifica dei toni. Questo valore verrà applicato automaticamente al tono di decodifica successivo. In [TSQL], il selettore o i tasti UP/DOWN selezionano solo la frequenza di decodifica. Si tratta di un'applicazione speciale e i ripetitori convenzionali non richiedono la separazione dei toni di codifica e decodifica.

3. Per disattivare le comunicazioni con i toni, ripetere il punto 1 e selezionare OFF. Le relative icone scompariranno dal display.

Si vedano i 39 toni CTCSS e i 105 codici DCS disponibili nelle tabelle seguenti.

Funzionamento del DET in DCS



Nel caso in cui lo squelch del DCS sia instabile, premere il tasto H/L mentre è visualizzata l'icona DCS. Apparirà un punto decimale all'ordine dei MHz. Premere un tasto qualsiasi, tranne il tasto ★, per completare e tornare alla modalità operativa. Questa impostazione può essere memorizzata nei canali di memoria. In modalità DET, una volta aperto lo squelch con un tono DCS corrispondente, lo squelch rimarrà aperto indipendentemente dalla presenza del tono DCS. rimarrà aperto indipendentemente dalla presenza del tono DCS in seguito. Ciò significa che si rischia di ascoltare segnali indesiderati.

Tabella CTCSS (Hz):

67.0	69.3	71.9	74.4	77.0	79.7	82.5	85.4
88.5	91.5	94.8	97.4	100.0	103.5	107.2	110.9
114.8	118.8	123.0	127.3	131.8	136.5	141.3	146.2
151.4	156.7	162.2	167.9	173.8	179.9	186.2	192.8
203.5	210.7	218.1	225.7	233.6	241.8	250.3	

Tabella DCS:

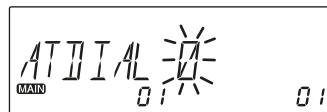
023	025	026	031	032	036	043	047	051	053	054	065
071	072	073	074	114	115	116	122	125	131	132	134
143	145	152	155	156	162	165	172	174	205	212	223
225	226	243	244	245	246	251	252	255	261	263	265
266	271	274	306	311	315	325	331	332	343	346	351
356	364	365	371	411	412	413	423	431	432	445	446
452	454	455	462	464	465	466	503	506	516	523	526
532	546	565	606	612	624	627	631	632	645	654	662
664	703	712	723	731	732	734	743	754			

Auto-dialer

Questa funzione serve a trasmettere un codice DTMF memorizzato, fino a 16 cifre in caratteri disponibili (da 0 a 9/ABCD#*-). Per poter funzionare, la memoria del combinatore automatico deve essere impostata in anticipo.

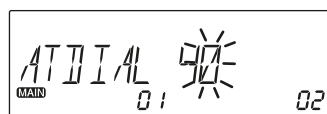
Programmazione Auto-dialer

1. Tenere premuto il tasto FUNC, quindi premere il tasto MW.



2. Ruotare il quadrante di sinistra o premere i tasti UP/DOWN per selezionare un canale di memoria del combinatore automatico.

3. Ruotare la manopola destra per selezionare un codice e premerla per salvarlo e passare alla modifica del codice successivo. Premere il tasto MW per spostarsi a sinistra; la cifra da modificare viene visualizzata sul display.



Tenere premuto il tasto destro per cancellare tutti i codici.

4. Premere qualsiasi tasto diverso da PWR o dalle manopole per salvare e uscire.

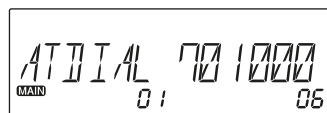


NOTA

- Il carattere [-] indica una pausa nella selezione.
- I codici con più di 6 caratteri vengono visualizzati a scorrimento.

Trasmissione codici Auto-dialer memorizzati

1. Selezionare il canale Auto-Dialer.
Tenere premuto il tasto FUNC, quindi premere il tasto MW. Ruotare la manopola sinistra o i tasti UP/DOWN per selezionare un canale di memoria Auto-Dialer.

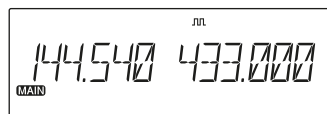


2. Tenendo premuto il tasto PTT, premere il tasto UP. I codici selezionati verranno trasmessi e i toni verranno emessi dall'altoparlante.

Comunicazione voce in digitale

Installando un'unità digitale opzionale EJ-47U, è possibile la comunicazione vocale digitale.

1. Installare l'EJ-47U sul connettore dell'unità come mostrato di seguito. Il funzionamento di seguito non è possibile senza EJ-47U installato.



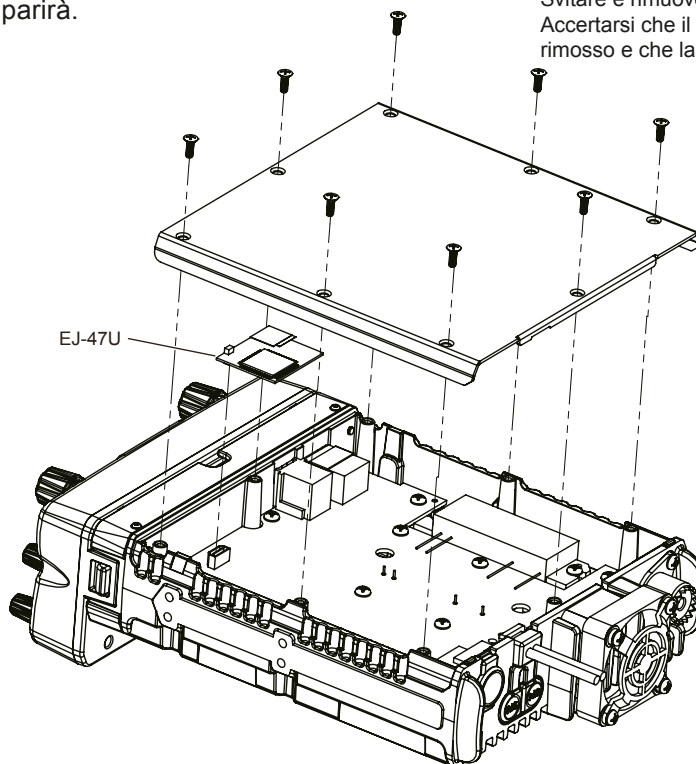
Operazione in modo digitale

2. Premere il tasto FUNC, quindi premere il tasto H/L mentre è visualizzata l'icona [FUNC].

- [DIGI] compare on the display.
- La comunicazione vocale digitale è utilizzabile solo sulla banda laterale destra.

3. Per annullare la modalità di comunicazione digitale, ripetere il passaggio 2. [DIGI] scomparirà.

Svitare e rimuovere il coperchio inferiore. Accertarsi che il cavo CC sia stato rimosso e che la radio sia spenta.



IMPORTANTE

- Il funzionamento della voce digitale su alcune frequenze radioamatoriali può essere vietato, limitato o soggetto a una licenza speciale per la stazione. Consultare le autorità locali prima di operare in questa modalità.
- Il modo digitale non può essere utilizzato quando è attivato il modo pacchetto.

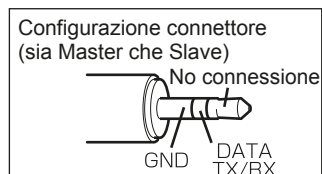
Funzione cavo di clonazione

Questa funzione copia i dati e i parametri programmati nell'unità master nelle unità slave.

Fare riferimento all'immagine sottostante anche per collegare un ERW-7 opzionale per modificare memorie e impostazioni utilizzando il software di utilità clone.

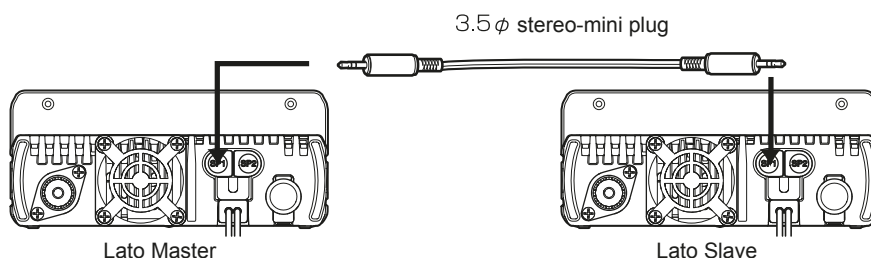
■ Connessione

Spegnere le unità. Effettuare il collegamento tra le unità master e slave come illustrato di seguito, utilizzando un cavo audio con spina stereo da 3,5 mm disponibile in commercio. Per realizzare un cavo da soli, consultare la sezione Configurazione della spina. Al termine del collegamento, accendere entrambe le unità.



Utilizzare la stessa porta per il collegamento dell'ERW-7 per effettuare la clonazione del PC. Per i dettagli, consultare le istruzioni del software di utilità.

IMPORTANTE Assicuratevi di collegare i cavi quando l'unità è spenta.

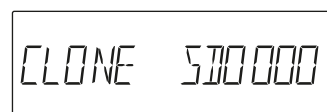


■ Impostazioni lato Master

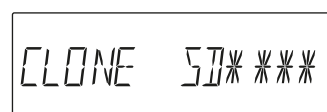
1. Premere il tasto FUNC, quindi tenere premuto il tasto MW mentre sul display appare [FUNC]. Verrà visualizzato [CLONE SD0000] e la radio entrerà in modalità clone.

Questa operazione è necessaria anche per copiare i dati modificati nel software di utilità Clone.

2. Premere il tasto PTT. Verrà visualizzato [CLONE SD****] e l'unità master inizierà a inviare dati all'unità slave. I codici visualizzati varieranno durante il trasferimento dei dati.



3. Quando i dati sono stati trasmessi con successo, sul display appare [CLONE PASS].



In trasmissione

4. La radio master può rimanere accesa per il clone successivo. Spegnerne l'unità per uscire dalla modalità clone.

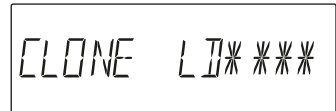


The image shows a rectangular LCD display with a black border. Inside, the text 'CLONE PASS' is displayed in a white, monospaced, digital-style font. The letters are spaced out, with 'CLONE' on the left and 'PASS' on the right.

Trasmissione dati

■ Impostazioni lato slave

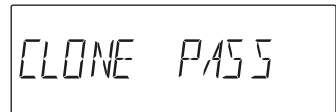
1. Accendere e impostare il modo VFO o memoria.
2. Azionare il lato master; appare [CLONE LD****] quando inizia a ricevere i dati di clonazione.
**** cambierà durante il trasferimento dei dati.



The image shows a rectangular LCD display with a black border. Inside, the text 'CLONE LD****' is displayed in a white, monospaced, digital-style font. The letters are spaced out, with 'CLONE' on the left and 'LD****' on the right.

Durante la trasmissione dati

3. Quando la trasmissione è terminata con successo, appare [CLONE PASS].
4. Spegnerne il sistema. Scollegare il cavo e ripetere l'operazione per clonare l'unità slave successiva. Se i dati non vengono trasmessi con successo, spegnere entrambe le unità, verificare che il collegamento del cavo sia corretto e ripetere l'intera operazione dall'inizio.



The image shows a rectangular LCD display with a black border. Inside, the text 'CLONE PASS' is displayed in a white, monospaced, digital-style font. The letters are spaced out, with 'CLONE' on the left and 'PASS' on the right.

Trasmissione dati completata

IMPORTANTE Non disconnettere mai il cavo durante la trasmissione dei dati.
La radio potrebbe danneggiarsi gravemente.

Comunicazione pacchetti dati

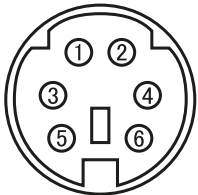
Dalla presa DIN sul pannello posteriore sono disponibili i seguenti segnali per il collegamento con un dispositivo esterno come l'unità TNC. È necessario attivare l'uscita TNC facendo riferimento a P.55.

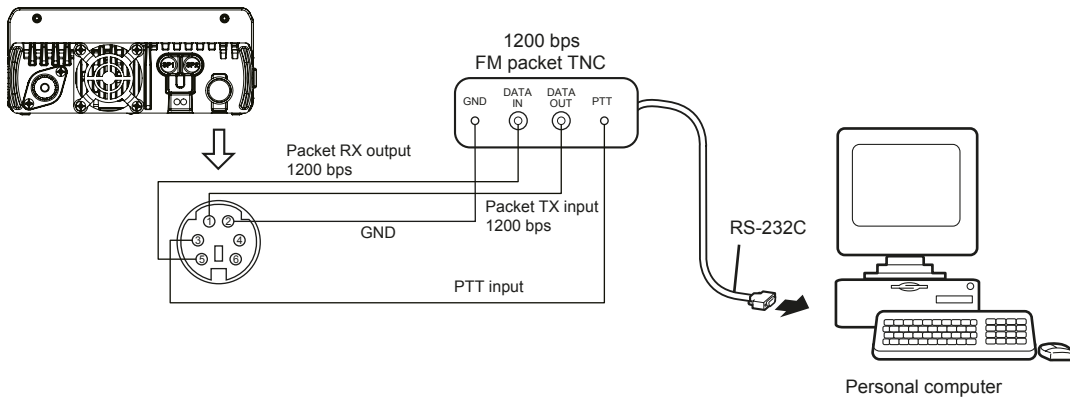
■ Utilizzo unità TNC esterna

Collegare la presa mini DIN sul pannello posteriore della radio all'unità TNC esterna come illustrato.

Accedere alla modalità di impostazione avanzata, selezionare il menu. 32 per TNC ON. Collegare i pin 1, 2, 3 e 5 all'unità TNC esterna e, se necessario, anche i pin 4 e 6.

Configurazione presa Mini DIN:

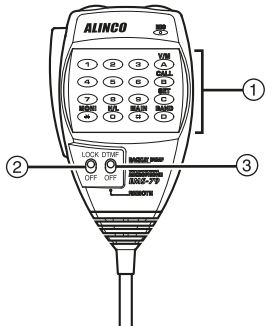
Presse Mini DIN	Configurazioni	DEFINIZIONE
	1.DATA IN	Ingresso Comunicazioni a pacchetto DATI (1200bps), Max 4800bps
	2.GND	Terra per DATA IN, DATA OUT e AF OUT
	3.PTT	PTT switch, connettere alla terra per trasmettere
	4.DATA OUT	Uscita Comunicazioni a pacchetto DATI, uscita DATI per segnale ricevuto a 9600bps (500mVp-p)
	5.DATA OUT	Uscita Comunicazioni a pacchetto DATI, uscita DATI per segnale ricevuto a 1200bps (500mVp-p)
	6.SQL	Uscita Squelch. SQL aperto: 0V SQL chiuso: 5V



IMPORTANTE La velocità massima di trasmissione è di 4800 bps. La velocità massima di ricezione è 9600 bps. La modalità TNC può essere attivata solo sulla banda destra.

Operazioni tramite controllo remoto (solo con EMS-79)

La radio può essere controllata a distanza azionando i tasti DTMF sul microfono. Le frequenze possono anche essere immesse direttamente tramite i tastierini.



No.	Tasto	Funzione
①	DTMF	Inserisce il comando remoto o la frequenza.
②	LOCK	Blocca tutti i tasti tranne il PTT
③	DTMF/OFF	Selezionare OFF per operare il controllo remoto

■ Elenco dei tasti di controllo remoto

Tasto	Tasto radio corrispondente	Funzione	Pagina
0-9	-	Inserimento diretto frequenza	-
A	V/M	Accesso canale di memoria	23
B	Pressione lunga V/M	Accesso canale chiamata	30
C	Pressione lunga FUNC	Accesso modo Impostazioni (Nota1)	34
D	Pressione lunga manopola VOL	Cambio di banda	19
*	FUNC poi MW	Funzione Monitor	31
#	Manopola VOL	Cambio banda principale MAIN	19
0	H/L	Cambio potenza uscita RF	33

IMPORTANTE Il microfono EMS-79 non dispone di un interruttore SUB PTT.

Per selezionare il menu della modalità di impostazione, premere i tasti UP e DOWN in alto. Per selezionare i parametri della banda sinistra, premere i tasti * e 0. Per la banda destra, premere i tasti # e D. Per la banda destra, premere i tasti # e D. Premere il tasto PTT o il tasto C per salvare e uscire.

■ Immissione diretta di una frequenza

È possibile inserire direttamente una frequenza tramite i tasti numerici del microfono.

1. Posizionare l'interruttore DTMF/OFF sulla posizione OFF.
2. Premere il tasto numerico per inserire le frequenze desiderate da 100MHz a 1KHz in ordine. Solo 1 e 4 sono accettati come prima cifra.
Se viene immessa una frequenza errata, questa viene arrotondata alla più vicina disponibile.
Assicurarsi che il passo del canale sia corretto per inserire la frequenza desiderata.

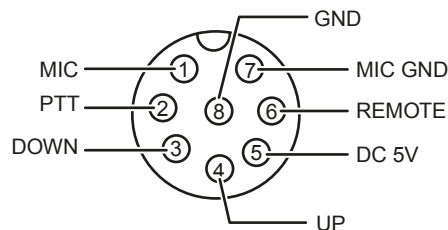
Viene emesso un segnale acustico e viene visualizzata la frequenza immessa. Premere il tasto PTT durante l'inserimento della frequenza per annullare l'operazione.

(Es.) Quando si imposta 144,20 MHz con il passo di rotazione impostato su 20 KHz.

Immettere 1 4 4 2 0 0

Dopo aver immesso l'ultima cifra, viene emesso un segnale acustico e l'immissione è completata. Per annullare un'immissione prima che sia completata, premere il tasto PTT.

Schema connettore microfonico (vista dalla parte frontale del connettore)



Manutenzione

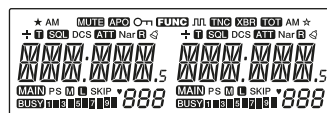
Reset

Nel DR-735 sono disponibili diverse funzioni di reset. Leggere attentamente prima di eseguirle. Utilizzando la funzione di ripristino, la maggior parte delle impostazioni della modalità di funzionamento viene ripristinata e richiamata, ma i dati dei canali di memoria vengono cancellati. Utilizzare la funzione Clonazione per salvare i dati dei canali di memoria.

Reset Base

Consente di ripristinare le impostazioni dei parametri VFO, setmode e setmode avanzato. La maggior parte delle funzioni dei tasti tornerà alle condizioni predefinite.

1. Accendere la radio premendo il tasto PWR e contemporaneamente il tasto FUNC.
2. Tutti i segmenti del display LCD vengono visualizzati e il reset è completato.



Tutti i segmenti LCD

Reset VFO

Questa operazione serve a ripristinare solo l'impostazione del modo VFO. Tutti i parametri della modalità impostata e i dati di memoria rimangono.

1. Accendere la radio premendo il tasto PWR e contemporaneamente il tasto V/M sinistro.
2. Tutti i segmenti dell'LCD vengono visualizzati e il reset del VFO è completato.

Reset Memorie

In questo modo si azzerano solo i dati di memoria. Tutti i parametri in modalità set e la frequenza VFO rimangono.

1. Accendere la radio premendo il tasto V/M destro.
2. Viene visualizzato il messaggio INIT DATA e il reset della memoria è completato.

Reset RGB

Consente di ripristinare il colore del display impostato dall'utente (CL0 ~ CL9 e di eliminare i canali CLA ~ CLF).

1. Accendere la radio premendo il tasto PWR e contemporaneamente il tasto V/M destro ed il tasto ★.
2. Tutti i segmenti dell'LCD vengono visualizzati e il reset RGB è completato.

Reset Totale

Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica della radio (ad eccezione dei dati ripristinati nell'impostazione di ripristino). Tutti i ripristini di cui sopra verranno eseguiti in una sola volta.

1. Accendere la radio premendo il tasto PWR e contemporaneamente il tasto V/M destro ed il tasto ★.
2. Tutti i segmenti dell'LCD e di INIT DATA verranno visualizzati e l'azzeramento è completato.

Risoluzione dei problemi

Prima di concludere che la radio è difettosa, controllare l'elenco seguente. Se il problema persiste, resettare la radio. Questa operazione può talvolta correggere il funzionamento errato.

Problema	Possibili Cause	Potenziali Soluzioni
L'apparato non si accende.	a. Le polarità + e – dell'alimentazione sono invertite. b. Il fusibile è bruciato. c. L'alimentatore od il convertitore o cc/cc sono spenti.	a. Collegare correttamente i fili rosso e nero del cavo di alimentazione ai rispettivi terminali. b. Verificare e risolvere il problema che ha causato bruciato il fusibile, e sostituirlo con uno nuovo di pari capacità. c. Accendere l'alimentatore o il convertitore.
Display basso	Impostazione livello dimmer basso.	Impostare un livello dimmer più alto.
Nessun suono dall'altoparlante. L'apparato non riceve.	a. Il volume è troppo basso. b. Lo squelch è troppo alto. c. È attivo il tone squelch. d. Il tasto PTT del microfono è premuto e l'apparato è in trasmissione. e. L'altoparlante esterno è guasto.	a. Regolare il volume a livello appropriato. b. Diminuire il livello dello squelch. c. Disattivare il tone squelch. d. Rilasciare il tasto PTT. e. Staccare e verificare l'altoparlante esterno.
I tasti e la manopola non funzionano.	La funzione Blocco tastiera è attiva (l'icona [ON] è accesa).	Disattivare la Funzione blocco tastiera.
Ruotando la manopola il canale di memoria non cambia.	a. Non ci sono memorie programmate b. L'apparato è in modalità CALL.	a. Programmare dei canali di memoria. b. Premere il tasto V/M per cancellare la modalità CALL.
Premendo i tasti UP/DOWN non si cambia né frequenze né canali di memoria.	a. L'apparato è in modalità CALL. b. Il blocco tastiera del microfono è attivo.	a. Premere il tasto V/M per cancellare la modalità CALL. b. Disattivare il blocco tastiera del microfono.
Premendo il PTT l'apparato non trasmette. L'apparato trasmette ma non si riesce a comunicare.	a. Il connettore microfonico è inserito male. b. L'antenna non è collegata. c. [OFF] compare sul display.	a. Inserire correttamente il connettore microfonico nella presa. b. Collegare l'antenna in modo idoneo. c. Cancellare lo SHIFT o impostarlo correttamente. d. Trasmettere all'interno del range di copertura.

■ Rumore

- Quando le frequenze di ricezione rientrano in una delle formule seguenti, l'unità può ricevere un segnale non modulato.

Ciò è dovuto alla struttura delle frequenze di questa unità e non a un malfunzionamento.

(Frequenza di ricezione sul lato sinistro della banda VHF - 21,7 MHz) X 3 = Frequenza di ricezione UHF sul lato destro)

(Frequenza di ricezione sul lato sinistro banda UHF - 21,7 MHz) X 3 - (Frequenza di ricezione VHF sul lato destro + 30,85 MHz) X 7 = 30,85 MHz

- Quando la frequenza di ricezione è 3 volte superiore alla frequenza di trasmissione, si sente la voce trasmessa e sul display appare [FREQ X3].

■ Modalità dimostrativa

È una modalità dimostrativa e il display visualizza automaticamente caratteri e colori diversi.

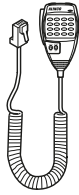
Ruotare il selettore mentre è in modalità dimostrativa per farlo funzionare e lasciarlo per 10 minuti senza farlo funzionare per tornare alla modalità dimostrativa. Bloccare con i tasti e spegnere l'apparecchio. Accendere con i tasti MW e H/L premuti insieme per entrare.

Spegnere l'alimentazione in modalità demo, accendere con i tasti MW e H/L premuti insieme per uscire.

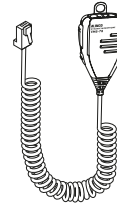
Accessori opzionali

■ Microfono con tastiera DTMF EMS-79

* Su questo modello non è presente il tasto sub PTT.



■ Microfono EMS-78 (in dotazione)



■ EJ-47U Unità comunicazione voce digitale

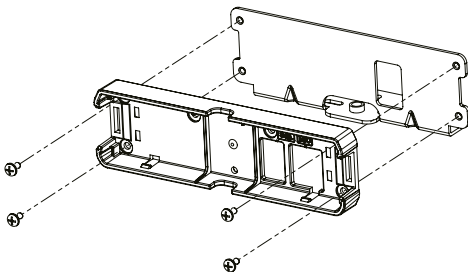
■ EDS-30 Kit di separazione pannello frontale (cavo 5m + staffa + viteria)

■ EDS-8 Cavo di conversione microfono (da 8 pin a modulare)

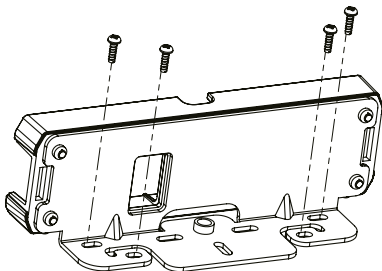
■ ERW-7 cavo di connessione al PC

Installazione EDS-30 opzionale

Assicurate di spegnere l'apparato prima dell'installazione

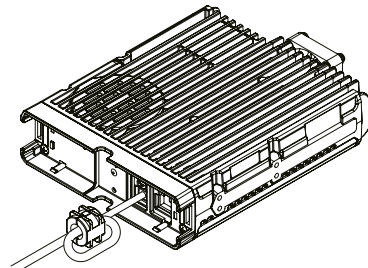


Fissare i pannelli con le viti.

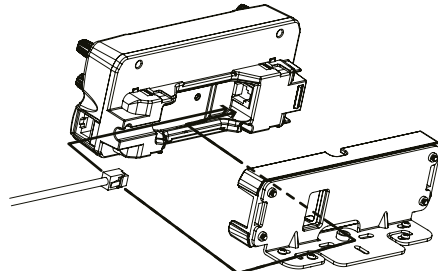


Installare il pannello con le viti.

Assicuratevi che la posizione sia corretta prima di avvitare.



Inserire il cavo nel connettore più piccolo a sinistra, segnato come SEP.



Inserire l'altro capo del cavo nel connettore sul resto dell'unità di controllo frontale.

IMPORTANTE

Non inserire mai il connettore nella presa microfonica che si trova sulla destra dell'unità di controllo frontale: potrebbe danneggiare l'apparato e/o il microfono.

Specifiche tecniche

Generali		
Gamma operativa DR-735E	VHF	108.000 ~ 135.995MHz (RX) 136.000 ~ 173.995MHz (RX) 144.000 ~ 145.995MHz (TX)
	UHF	400.000 ~ 479.995MHz (RX) 430.000 ~ 439.995MHz (TX)
Modo Operativo		16K0F3E (25kHz) 8K50F3E (12.5kHz)
Step di sintonia		5, 6.25, 8.33, 10, 12.5, 15, 20, 25, 30, 50, 100KHz
Numero canali di memoria		1000 +100 (doppia frequenza)
Impedenza d'Antenna		50 Ω
Tensione operativa		13.8V DC ±15% (11.7 ~ 15.8V)
Messa a Terra		Negativa
Assorbimento	Ricezione	0.6A (Max.) 0.4A (Squelch attivo)
	Trasmissione	12.0A
Temperatura Operativa		-10°C ~ 60°C
Stabilità in frequenza		±2.5ppm
Dimensioni (L x A x P)		140 × Unità frontale: 60 - Corpo: 40 × 188 mm
Peso		1.3kg ca.

Trasmettitore	
Potenza uscita RF	Alta: 50W Media : 20W Bassa : 5W
Sistema di modulazione	Modulazione di frequenza a reattanza variabile
Massima deviazione in frequenza	±5kHz (25kHz) ±2.5kHz (12.5kHz)
Emissione spurie	-60dB
Potenza canale adiacente	-60dB
Rumore residuo	-40dB (25kHz) -34dB (12.5kHz)
Impedenza microfono	2kΩ

Ricevitore		
Sensibilità	-16dBu @ 12dB SINAD	
Circuito di ricezione	Doppia conversione supereterodina	
Frequenza intermedia	VHF MAIN UHF SUB	1a 21.7MHz 2a 450kHz
	UHF MAIN VHF SUB	1a 30.85MHz 2a 455kHz
Sensibilità Squelch	-18dBu	
Selettività (-6dB/-60dB)	12kHz/24kHz	
Reiezione intermodulazione	60dB	
Reiezione immagine	70dB	
Potenza uscita audio	>2.0W (8Ω,10%THD)	

Tutte le specifiche sono soggette a possibili cambiamenti

Dettagli frequenze / Step in Auto mode

	Limite inferiore MHz	Limite superiore MHz	Step	Modo
T	108.000	136.000	25KHz	AM
	136.000	144.000	5KHz	FM
	144.000	174.000	12.5KHz	FM
	400.000	450.000	5KHz	FM
	450.000	480.000	12.5KHz	FM
E	108.000	136.000	5KHz	AM
	136.000	142.000	25KHz	FM
	142.000	156.000	12.5KHz	NFM
	156.000	158.500	25KHz	FM
	158.500	174.000	12.5KHz	NFM
	400.000	446.000	12.5KHz	NFM
	446.000	480.000	6.25KHz	NFM

[MEMO]

ALINCO,INC.

Head Office: Yodoyabashi-Dai Building 13th Floor
4-9, 4-Chome, Koraiabashi, Chuo-ku, Osaka 541-0043, Japan
Phone: +81-6-7636-2362 Fax: +81-6-6208-3802
<http://www.alinco.com/>
E-mail: export@alinco.co.jp

Distribuito in Italia da:

K2M Srl

P.zza Don E. Mapelli 75

20099 Sesto San Giovanni (MI)

www.k2m.it

info@k2m.it

